CONSUMIDORNAN A HAYA RECIBO DI AWA DI UN LUNA Y MEI PA PAGA



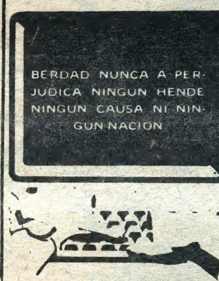
PAGINA 3

AMANTENAN A DESCUBRI CU NAN TA RUMAN



PAGINA 11

Specialistanan ta termina confianza den maneho di hefe di salubridad publico



DIARIO DI ARUBA

Bo Matutino Netamente Arubiano

DIARANZON 18 SEPTEMBER 1985 AÑA 4, No. 1425

Lidernan di Taiwan Conection deteni na Estados Unidos

NEW YORK: Ayera na Estados Unidos, lidernan di un banda criminal cu tin su cuartel principal na Taiwan a ser aresta sospecha di asesinato, contrabando di droga y usurpacion.. Prome cu a yega asina leeuw di deteni e lidernan aki, varios luna di investigacin a tuma lugar door di FBI y polis di comunidad di New York cu a logra penetra den e banda.

Cinco sospechoso a ser aresta na New York City, cuatro na Houston , Texas, y un na Los Angeles..

Tres di nan tabata cera caba den prison di Monterey na California, Las Vegasna Nevada y na Taiwan mes.

Un di cuatro, Tong Kuei Sen "Paul Tung" di 32 aña cu lo a ehecuta asesinato di e periodista Henry Liu na California na October aña pasa ainda ta ser busca. Segun informacionnan e lo ta na Filipinas.

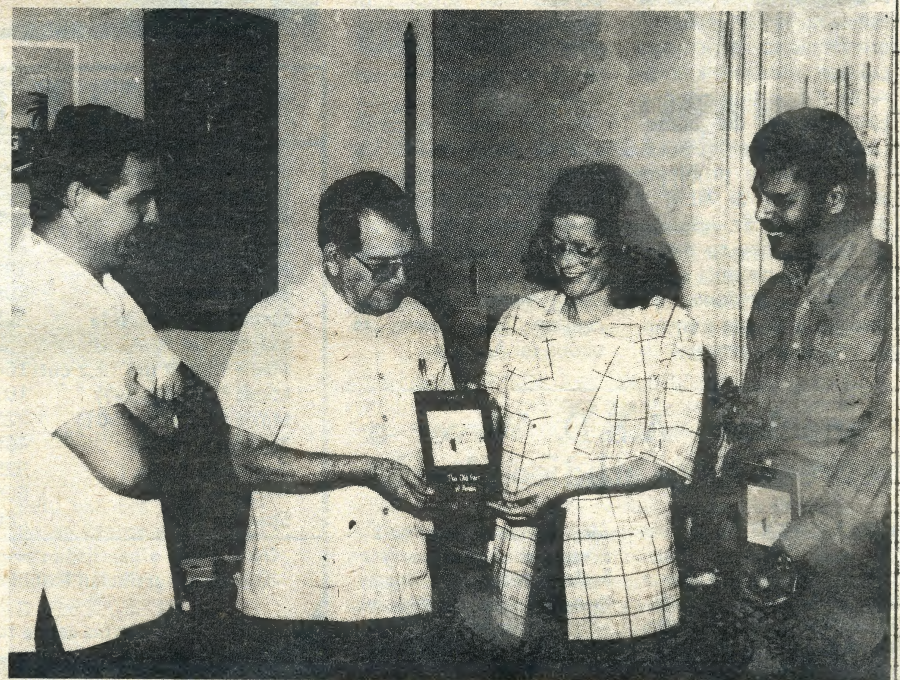
Liu, un periodista renombra cu tabata masha critico contra gobierno di Taiwan, segun autoridadnan americano , a ser mata ariba ordo di circulonan na Taiwan.

E banda criminal, "United Bamboo Gang" ta conoci pa asesinatonan, traficacion di droga, secuestro, chatage y usurpacion.

Segun un fisca federal , Rudolph Giuliani, e banda tabata planeando pa introduci na Merca 300 kilo di heroina cual lo tabata tin un baior ariba caya di mas di 6 millard dollar y tambe nan tabata tin intencion di establece un casino na Las Vegas.

The United Bamboo Gang--cu a ser funda na Taiwan--lo ta conta cu alrededor di 15 mil miembro rond di mundo y varios cien miembro na Estados Unidos so.

Entre nan ritualnan pa bira miembro, tin bebemento di sanger y biña y juramentacion na solo, cielo , tera y mayornan.



Ariba e foto aki por mira momento cu e buki cu ta relata historia di Fort Zoutman y Willem III Toren ta ser entrega na Diputado Grace Bareño door di Sr. Filipito Tromp, de compania di Sr. Ido Yanez di Biblioteca Publico y Sr. LeoTromp di Instituto di Cultura. Por lesa di esaki ariba pagina 3 di e edicion di awe.

Trabaonan cu a cuminza pa prepara pa construccion di cas di gobernador

ORANJESTAD(AAN)— Ayera trabaonan a cuminza cu hacimento limpi pariba di sala di parlamento, esta pabao di Willem III Toren y Fort Zoutman, pa preparacion di construccion di Oficina di Gobernador di Aruba.

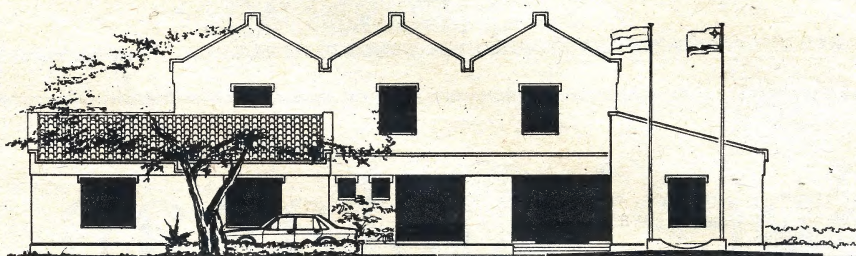
E trabaonan ayera ta bao di supervision di Plan D-2 y DOW a pone baricada rond di e lugar cu mester wordo haci limpi pa asina evita stacionamento di autonan eynan.

E trabaonan lo mester termina den 100 dia, esta poco mas di tres luna y segun DIARIO tin entendi, e contratista Bohama a haya e trabao di construccion di e edificio cu lo bay costa 665 mil florin, y cu Hulanda lo paga esaki.

E edificio di oficina di gobernador lo ta di dos piso y lo cubri 400 meter cuadra.

Plan D-2 a tene cuenta cu architectura den vecindario y a traha e diseño cu ta pas pa e vecindario aki. Cu e 100 dia di trabao cu lo dura pa e construccion, esaki ta significa cu fin di februari e edificio aki lo ta cla por completo.

No ta conoci sinembargo ki dia lo cuminza cu construccion di palacio di gobernador cu lo bini unda antes tabata Cas di Gezaghebber.





ALM ta bin cu maneho pa informacion publico

Pa drecha imagen cerca publico antillano

ORANJESTAD(AAN)— Segun informacionnan gerencia di ALM a aserca Sr. Tula Jesurun pa produci un documento pa determina un maneho pa duna informacion publico y pa implementa tambe e documento aki.

Investigacion cu ALM a haci algun tempo pasa ta indica cu tin un malcomprendemento serio den publico encuanto kico ta ALM y kico ta papel di e compania aki den comunidad Antillano.

Pa resolve e problema aki gerencia di ALM a decidi di pidi Sr. Jesurum pa tuma ariba su mes e encargo pa produci e documento menciona. Sr. Jesurun a acepta e encargo cu segun gerencia di ALM no ta un encargo facil.

Consecuentemente, entrante ayera Sr. Tula Jesurun lo ta un asistente special pa director di ALM pa ora ta trata asuntonan publico.

A dicidi tambe di traspasa tur encargo di responsabilidad actual di Jesurun pa Juan Anastagasti cu a bira vice presidente di asuntonan comercial di ALM.

Pa por reduci e cantidad di funcionnan cu mester raporta na presidente di e compania, capitan Ibarra a haya e encargo di vice presidente di operacion y consecuentemente for di ayera capitan Jose Ibarra ta ocupa tal funcion.

Candelario A.S.D. Wever a regresa di su studieopdracht

ORANJESTAD(AAN)— Na mei 1984 sr. Candelario (Booshi) Wever a bay Hulanda cu un studieopdracht pa termina su estudio na Universidad di Nijmegen, pa specialisa su mes den Volkenrecht, Staatsrecht y Recht v. Internationale Organisaties.

Sr. Wever na 1981 a obtene su kandidaats na Univesidad di Antiyas y a keda nombra na e departamento pa Asuntonan COnstitucional.

Durante cu e tabata traha na dicho departamento el a fungi como secretario di diferente comisionnan en preparacion di e Status Aparte di Aru-



Sigui lesa pag. 15

BARATILLO

	was	nu
Hoover stofzuiger	325,--	225,--
National stofzuiger	390,--	275,--
Elec.massagestoel	1975,--	1275,--
Magic Chef freezer	1125,--	795,--
Magic Chef Freezer	1225,--	795,--
Philco freezer	795,--	395,--
Magic Chef side/side	2980,--	2295,--
Magic Chef 12.2 cuft	1525,--	795,--
Magic Chef 2 drs 12.2 cuft	1685,--	895,--
Music Center(SGv7)	1015,--	675,--
Music Center (SGv01)	725,--	495,--
Turntable SLQ2	465,--	195,--
Turntable SLQL1	925,--	495,--
Receiver SA 424	800,--	525,--
Speaker SB2	280,--	195,--

	was	nu
Magic Chef inbouwstoof	1395,--	895,--
Cook Top(ook groen)	795,--	595,--
Laundromat	1525,--	975,--
Hoover washer	970,--	475,--
National twin.tub washers	525,--	395,--
National aut.washer	775,--	625,--
Bontempi orgel 222-21	685,--	495,--
Radio cassette recorder	230,--	150,--
National portable video recorder		
Model nv 5400	2450,--	1695,-
Model nv 1820	3670,--	2495,-
National Video rec.	1295,--	995,-
Carrier airco 12000 BTU	1520,--	600,-

Op alle niet afgeprijsde stereo en hi-fi 20 tot 40o/o korting
Alle plastic artikelen Rubbermaid 20o/o en 25o/o op National Rice Cookers

Offertes geldig tot 5 oktober op basis first come,first serve.

UNICON
Fergusonstraat 41
Tel.: 23555

Tel. nobo: 33430 pa Showroom 33180 pa Airco

Consumidornan a haya recibo di awa di un luna y mei pa paga

ORANJESTAD(AAN)— Ultimo dianan reclamonan ta drentando na cantidad relaciona cu recibo di awa cu hendenan a ricibi e luna aki.

E sumanan cu a ser cobra e luna aki ta exhorbitantemente halto y sin cu a ser anuncia of avisa cu consumidornan cu prijs di awa lo a subi etc.

Tin hendenan cu a haya recibo cu ta mustra cu nan mester paga te dos biaha mas tanto y hasta mas ainda, mientras cu nan ta sigur cu ningun momento nan no a usa e cantidad ey ni e cantidad mes di normal, pa bay paga dos biaha mas tanto.

DIARIO a ser referi pa tuma contacto cu Servicio Informativo di Gobierno pa haya informacion di esaki, pero di ora cu e reclamonan a cuminza drenta, si algo no ta corecto, WEB por a pone AVD na altura pa splica e pueblo mes ora kico ta pasando.

DIARIO a sigui busca informacion di otro banda pa haya sa kico ta pasando cu recibonan di awa.

Te asina leeuw cu DIARIO por a haya sa di hende cu a bay reclama na WEB pa haya informacion directo, ta cu e recibonan a sali laat.

Tambe DIARIO a bin haya sa cu normalmente recibonan ta sali pa 30 of 31 dia di luna.

E recibonan cu a sali, tin di nan cu ta pa uso di awa di un luna y mei, locual a haci tambe cu e recibonan a bin mas halto.

Cu otro palabra, si normal bo ta paga 100 florin pa luna, awor aki e ta bini cu suma di 150 florin, pa duna un ehemplo.

Pero no a wordo anuncia ningun momento tampoco cu recibonan di awa ta bini cu e luna y mei di cobranza.

Segun varios di e personanan cu a bay reclama y cu kende DIARIO a papia, nan a tende cu e recibonan a sali laat y pesey e cobranza halto.

Otro a splica cu locual tin ariba e recibo ta cu e uso di awa cu ta ariba recibi ta un luna y mei y poco mas dia.

Tin hende cu ta haya e recibo cu uso di awa di un luna y 15 dia y tin hende cu ta haya recibo cu un luna y 17 dia cu e consecuencia cu e recibo ta mas halto.

Tambe DIARIO a bin tende di otronan cu e luna venidero e recibo por ta mas abao tambe pasobra e luna por bira mas cortico debi na e salimento laat di recibonan.

Na WEB, DIARIO no por a haya ningun di e funcionarionan halto pa haya informacion, debi cu telefon di WEB parce ta hopi cayente e dianan aki, of nan no tey, of ta den reunion of ta ocupa, y di parti di empleadonan mes ta dificil pa saca informacion. Ta hendenan cu bay keha por a aserca pa busca informacionnan poco poco pa a sa kico ta pasando.

Made in Aruba a bay rond di mundo

ORANJESTAD(AAN)— Den e revista Motor Sports News di Toyota cual ta un revista cu ta bay rond di mundo na agencianan di e autonan japones aki y cual revista ta cay den man di algun millon hende, e luna aki, nomber di Aruba ta pronk na grandi.

Ta trata aki di un articulo "Aruba Drag Race" "Made in Aruba"Corolla Tops Class", cu a ser aompaña pa e Toyota di Henny Leo y Giovanni Leo cu ta participando den caredanan di Drag Race.

E articulo ta menciona di e caredanan cu ta ser teni na Aruba y cu ta hala 10 mil fanatico di e 68 mil habitantenan y entre e atraccionnan, esun mas grandi tabata e Toyota Corolla di Sr. Leo.

E equipo di tata y yiu a encarga nan piezanan for di Japon y Estados Unidos y a construi e auto completamente na



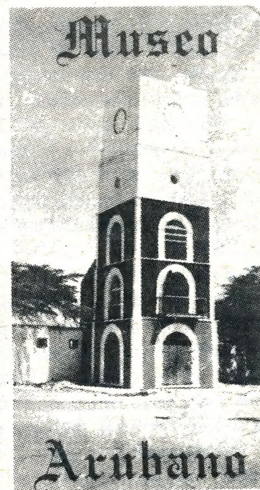
Aruba.

E auto aki a tuma parti den categoria di autonan modifica hunto cu 13 otro vehiculo. E equipo di tata cu yiu no solamente a gana den nan categoria den 10.4 seconde pero e auto a gana tambe e premio di mihor vehiculoconstrui. Plannan ta ser traha pa participa cu e auto aki den varios careda na Merca y otro paisnan.

Reunion parlamentario

ORANJESTAD(AAN)—Awe ta continua e reunion di parlamento di Aruba pa aprobacion di e impuesto ariba gasoline. Ta ser spera sinembargo cu e continuacion di e reunion aki lo bay mas tranquil y di un nivel halto, y no den desorden manera e prome parti di e reunion durante fin di siman pasa.

Buki encuanto Fort Zoutman a ser publica



ORANJESTAD(AAN)— E monumento historico mas bieu di Aruba ta Fort Zoutman y Willem III Toren.

Fort Zoutman a ser construi na aña 1796 y tabata e oficinanan di gobierno desde 1816 te cu 1911 (casi un siglo).

Na aña 1868 a constui e toren y eyden a bin e prome oloshi publico di Aruba mientras cu e toren tabata sirbi alavez como farro, ya cu eyden tabata sende un lampi di petroli.

E nomber Fort Zoutman a ser escogi pa Gobernador Lauffer kende tabata impresiona pa e heroismo di e Admiraal Hulandes Johan Arnold Zoutman.

E lampi den toren a ser sendi pa prome vez na aña 1869 ariba cumpleaños di e Rey Willem III y pa tal motibo a duna e toren e nomber di Willem III Toren.

Trabaonan di restauracion na Fort Zoutman y Willem III - Toren a cuminza na aña 1974 y a keda completo te na aña 1983.

Desde 23 di Agosto 1984, Fort Zoutman ta sitio di e Museo Historico Arubano.

En coneccion cu e hecho memorable cu e monumento historico aki a keda conserva pa nos isla, Fundacion Centro CUltural di Aruba a coopera den un publicacion di e conocido historiador, Dr. Johan Hartog, titula "The old Fort of Aruba", cual sin duda tin su valor historico/educativo.

Presidente di Fundacion Centro Cultural di Aruba y alavez di Museo Historico Arubano, Sr. Felepino Tromp a haci entrega oficial di e buki na Diputado pa Asuntonan Cultural, srta. Grace Bareño.

Alavez a obsequia Sr. Ido Yanez di Biblioteca Publico un ejemplar di e buki.

Tabata presente tambe, sr. Leo Tromp di Instituto di Cultura.

Tur informacion encuanto e buki ta obtenibel na Fundacion Centro Cultural Aruba y na Instituti di Cultura.

Specialistanan ta termina confianza den maneho di hefe di salubridad publico

ORANJESTAD(AAN)—Specialistanan medico na Hospital ayera a dirigi un carta na Bestuurscollege den cual nan ta mustra cu nan no ta confia mas den maneho di Hefe di Salubridad di Aruba di Aruba.

Segun informacionnan ricibi, mas di diez specialista a firma un carta cu a ser manda pa Colegio Ehecutivo di Aruba den cual nan ta mustra gobernantenan di nos isla cu a resulta cu e hefe actual di Salubridad Publico di Aruba na varios ocasion a duna conseho importante di tuma decisionnan cu no ta cuadra cu punto di bista di specialistanan den servicio di gobierno di Aruba, apesar di deliberacionnan teni prome cu e consehonan a ser duna of prome cu decisionnan a ser tuma.

E specialistanan ta mustra cu no ta inmaginable cu manera di proceder aki ya a perhudica cuido medicona Aruba y a largo plazo por ta funesto tambe.

Como cu e specialistanan ta co-responsabel pa cuido medico na Aruba nan no por aproba manera cu cos ta andando mas y a pone Bestuurscollege bon cla na altura cu pa medio di e carta ey, nan ta termina nan confianza den maneho di hefe di salubridad publico.

Procurador ta pidi pa confirma castigo di juez den prome instancia

Fiscal a pidi 34 luna y juez a sentencia na 2 aña e dia ey

ORANJESTAD(AAN)— Segun T. el a horta placa si pero no di e persona cu a duna keho, sino na cas di un amigo di dje R.

Dia 7 di juni ultimo corte den prome instancia a sentencia T.A. na 2 aña di prison, mientras fiscal a exigi 34 luna cera pe.

Ministerio publico a apela e caso.

Presidente di corte di justicia ayera mainta a puntra T. si e ta di acuerdo cu e exigencia di fiscal debi cu T no a apela.

Na luna di november aña pasa un balente suma di placa a somenta di un cas den Ruysdaelstraat na San Nicolas. Misterioso tambe ta ,segun presidente , cu pega cu e mes cas ey tambe un suma grandi di placa a somenta pero di esey T. a bisa di no sa nada.

Un total di 89 mil dollar 75 mil florin y 88 mil bolivar a desaparece. Aunque e acusacion ta pa e montante cu a desaparece den Ruysdaelstraat 6.

T. a bisa ayera di ta admiti cu el a horta placa pero di cas di un amigo di dje. Mientras cu e amigo a describi con acusado a bise cu na cas di e bartender tin hopi cent y con el a bay busca un screwdriver y bay en busca di e placa.

El a bolbe cu esaki den saco y caha. Den su camber e acusado a habri e caha di placa y el a mira stapelnan di papel mara. E acusado a regale 3 mil dollar. Un otro ruman di e acusado ta bisa cu e acusado a relata na dje cu

Sigui lesa pag. 5

Juez a cera caso interumpiendo demandante

ORANJESTAD(AAN)—Dialuna a ser trata den corte di justicia e caso di Julio Croes contra gobierno di Aruba, cual caso den prome instancia no a cay na su fabor y el a apela e caso.

Croes kende tabata tin su propio defensa a cuminza na mustra e presidente cu e tabata poco bruha , debi cu ta dos caso e tin ta core paralelo cu otro , loucal a mustra cu en realidad tur cos a bruha, pero mientrastanto e demandante a continua cu su defensa.

Resumiendo esaki por a compronde cu su caso contra territorio insular ta data for di prome cu 1980. Cu for di tempo el a ser manda bay studia cu un beca, ta cu e miraas cu despues e por ocupa e puesto di Secretario di Territorio Insular di Aruba.

En todo caso despues di su estadio den exterior pa 4 aña, no tin moda pa e wordo nombra caminda ta coresponde y a pase na varios departamento, pero sin un puesto fiho.

Esaki segun demandante pa motibo di manipulacionnan di diferente cabesante di servicio cu ta duna mal informacion encuanto su persona. Y tur esaki a trece cune cu nan a kibra su persona, su bida.

Tambe ultimamente na Augustus demandante tin un copia di un carta cual el a haya y cu por saca afo cu erroneamente a duna computer malinformacion di manera cu ta haya mal contesta. Pasobra e carta ta papia di 5 aña di servicio mientras cu e 4 añanan afo tambe mester conta y ta un total di 12 aña e tin den servicio.

Mr. Saleh ta interumpi demandante aki pa sa kico en realidad ta su exigencia den prome instancia y por a compronde cu tabata intencion pa pasa demandante pa otro departamento y esaki a exigi pa bay e ora den schaal mas halto. Exigencia cu segun por a compronde juez no por a cumpli cune.

Demandante a menciona varios situacion cual e ta haya cu ta mustra claramente cu nan ta malinforma encuanto su persona. Otronan cu menos educacion ta pasa su dilanti y como swa di diputado Oduber, e no tin mucho bon pasada.

DEN CORTE

Despues di un carta dirigi na Sr. Booi, e no sa si esaki por tabata tin cualquier efecto pa su despedida. Mescos e despedida di Gezaghebber Bislip no a duel demandante tanto.

Cosnan cu e mester a paga pa corant publica. Pues cosnan nada na su fabor. Mr. Saleh a haya cu a yega turno pa Sr. de Mey hefe di departamento di asuntonan personal representando Territorio Insular trece su parti dilanti.

Esaki no tabata na agrado di demandante .

Sr. de Mey a prefera di no cuminza na principio di e asunto, cual a ser rechaza den prome y di dos instancia. El a bisa cu e demandante no sa su sitio den e organizacion. Cu hoofd van dienst ta bisa cu frequencia cu e demandante ta ausente. Y cu frequencia errornan sa pasa cu computer, esaki encuanto ultimo carta cu Sr. Croes a menciona cu el a haya notificando 5 aña di servicio so.

Segun Sr. de Mey nan lo bay averigua. Talvez ta referi na schaal 7 pa 5 aña di servicio.

Segun nan cu Croes no a pasa examen doctoral. Ademas su persona y otro funcionarionan mas a entrega kehonan na recherche contra Croes debi cu nan no ta soporta su insultonan cu e ta laga publica.

Cu demandante tin opleiding pero no ta presta nada. Cu Croes mester ta contento cu gobierno no a tuma otro medida. Y por ultimo , segun Sr. de Mey cu hende cu ta skirbi sorto di coasnan asina den corant no ta pertenece pa ta den servicio.

Presidente di corte a duna e demandante oportunidad pa replica ariba e utlimo, pero esaki no ta haya oortunidad di termina debi cu Mr. Saleh a pidi'e pa stop pasobra e ta haya cu e demandante ta bayendo mucho leeuw di bisa cu e semper a haya cu Sr. de Mey ta parce un bobo y idioot.

Bala a mata homber despues di 11 aña

Caso dificil pa soluciona

Un bala a mata un homber despues di 11 aña cu el a ser tira. Tellies Ivey di 40 aña a ser tira door di ladronnan dia 19 di april 1974. El a muri luna pasa di complicacion causa pae herida bieuw di e bala, segun docternan di Jackson Memorial Hospital na Miami.

E bala a drenta su barica y a termina den su parti di sinta banda robez. Curpa di e homber a responde formando adhesionnan cu a crea un bloqueo intestinal causando asina infeccion di sanger y despues tabata su nier cu a falla.

Segun e medico Dr. Ira Kanfer, esaki ta morto door di asesinato. Detectivenan ta bisa cu e caso lo ta dificil pa soluciona pasobra e asesinonan tin 11 aña adelanta ariba polis.

Problema cu bo aparatonan y instalacion electrico, airco, frigidaire, stoof di gas ect. etc.
YAMA 46209 Djo Farro
ZEEWIJK 13 - A

FLS 90.=
PIEDRA PLAT
ENTERPRISES

dienst openbare werken aruba

DESTAHO PUBLICO

Gobierno di Territorio Insular di Aruba ta participa cu riba dia 18-10-85 pa 11.00 or di mainta lo wordu teni na oficina di e Hefe di Obras Publicas un destaho publico pa:

"Yenamento di pida terreno den laman cu±85.000 m3 di santo,construccion di±585m di proteccion di orilla y construccion di un dam di ±205 m di largura;un que otro pa e projecto di waf pa yatenan na Oranjestad Aruba".

E specificacionnan di trabao cu e mapanan concerni lo ta na venta desde 19 di september 1985 na e loket di oficina di obras Publicas pa e suma di f.375,-- pa set.

NISSAN PICK UP
Long Body 1600 cc

Prijs	9.500,-
Downpayment	2.500,-
Pa luna	355,-



TOPCAR N.V. Boerhaavestraat 21 Tel.21547
1 aña garantia of 20.000 km

Procurador a pidi confirmacion di sentencia den caso di homicidio

El a exigi 7 aña di castigo manera juez a dicta den prome instancia

ORANJESTAD(AAN)— Corte superior ayera mainta a trata di caso di homicidio cu a tuma lugr aña pasa october y cu na mei e aña aki a bin dilanti den corte di prome instancia.

Den prome instancia e acusado L.J.W. di 47 aña a ser sentencia na 7 aña despues cu fiscal a exigi 12 aña di castigo pe.

Dia 5 di october L.J.W. a tira e joven Pieternella mata.

Tanto e acusado como fiscal a apela e sentencia di Corte den Prome Instancia. E acusado a haya cu e castigo tabata muco halto y fiscal a haya cu e castigo tabata muco abao.

A repasa henter e caso ayera mainta y tambe por a mira e scopet di aire cual a ser cambia den un arma di fuego y cual a ser usa pa dispara ariba Pieternella.

Tabata visible e cambio fisico di e acusado cu a presenta den corte na luna di mei y esun cu a presenta ayera mainta.

Confirmacion di cual por a scucha di e defensor, kende a menciona cu su cliente a perde alrededor di 85 liber y kende ta bao di tratamento actualmente na hospital, causa pa malestarnan y depresion pa motibo di e tragedia.

Esaki a ser repasa den su totalidad auera y defnsor Croes a bolbe describi en corto e bondad cu a bira disgusto despues cu acusado a haci tanto bon, a rechaza despues e mes joven for di su tereno pa motibo di droga y pa protega su propio yiunan di tal amistad.

Esakinan a bira su enemigo y desde e tempo ey bida insoportabel den vecindario di e acusado y su familia.

Prueba ta e tanto biaha cu polis a ser avisa di un que otro sucedido na e direccion. Te cu ariba e dia fatal, despues di algun bitter, acusado a bay reclama un que otro na cas di e joven cu ta tormente, anque cu acusado ta acepta cu tata di e joven ta masha con.prensibel y di buena fe.

Dado momento el a nota cu e gang a bolbe forma y tabata manese manera custumber. E ta bolbe su cas, bay paden coge e arma bay sinta ariba stoepi y na dado momento un persona di e gang cu anteriormente no tabata forma parti di e gang a aserca su persona cu e no ta forma parti di e grupo.

Polis a bin haya e victima na suela cu un herida na su schouder dilanti y ya e tabata morto.

Acusado a keda mantene cu su intencion no tabata pa mata pero pa spanta e victima, mirando cu e persona a sali di e grupo cu a yega di menaza su persona, aunque y sintiendo e amenaza e ta pasa man pa e arma y los un tiro.

E defensor ta mira cu tlvez tabata tin e posibilidad cu e victima a ser usa pa kizas duna inicio na un que otro pa otro por a acerca Den man di e victima tabata tin un papelucho cu contenido parecido na cocaina y cierto pasado di un declarcion ta menciona cu durante careda di auto nan a para snuif droga anteriormente.

Defensor Croes ta haya cu no por papia di intencional akinan. Tambe el a trece e pasado y presente di e acusado en breve y hopi cla.

Procurador general a haya cu e 12 aña exigi pa fiscal en realidad ta poco halto teniendo na cuenta tur e circumstancianan. Pero e ta keda cu 7 aña cu juez a dicta den Prome Instancia ta na su lugar y a pidi confirmacion di esaki. Dia prome di october sentencia lo cay na Curacao.

Cu strafkaart yen no por haya trabao

ORANJESTAD(AAN)— Otro caso di ladronicia cu a ser trata ayera den cort tabata di e acusado B. kende a ser acusa di a horta na dos cas den Brazil.

No tabata prome biaha tampoco cu e acusado a haye dilanti juez y pa casonan similar.

Si sigui detayenan di e acusado, su strafkaart a cuminza mancha na 1973 y e penultimo caso tabata na 1983 cu un luna di castigo.

Pa e caso cu a ser trata ayera, na maart ultimo corte den prome instancia a dicta sentencia di 2 aña despues cu fiscal a exigi 34 luna cera pa e acusado.

E acusado a apela tumando cuenta cu e castigo pisa.

Pero Ministerio Publico tambe a apela e caso.

Segun procurador general ayera mainta, e ta kere cu lo mester bini un fin na e ladronicianan ey y cu un bon castigo lo yuda.

Ademas di e dos acusacionnan tambe tabata tin otro cosnan cu no tabata den e dagvaarding. Algun trofeo cu a desaparece, cassette player y television.

E acusado a desmenti tur esaki.

Presidente di corte kier a sa si acusado no tin idea di busca trabao pa kita su familia di sorto di disgustonan asina.

E acusado a declara cu su señora ta traha y cu e mes a busca trabao pero no a haya. Segun presidnte di corte, cu si e acusado sigui yena su strafkaart cu ladronicia, ta claro cu elo no por haya trabao.

Segun procurador general, si tabata trata di simplemente 2 ladronicia asina sin mas e 2 aña ta hopi, pero teniendo cuenta cu e biahanan cu e strafkaart ta mustra historia criminal di e acusa do e 4 luna exigi ta poco. Procurador a exigi 8 luna di castigo.

Fiscal Flanders a boga mas pa e 4 luna cu a ser exigi pa fiscal y cu su cliente mester di un guia di reclassering pa un miho futuro.

Dia prome di october lo dicta sentencia den e caso aki.

Procurador Cont. di pag. 4

ta spirito di su mama difunto a bisa cu e mester bay horta e placa.

Otro declaracion tin cu e ruman ta bisa cu T. cierto tempo tabata contento y a bisa cu el a horta na tal adres y a mustra e ruman e saco di placa.

Tambe tabata bisa cu T. cu su amigo a yega di coge placa di dos bar na cierto ocasion tambe pero T. ayera mainta no kier a tende nada di mortamento di placa sino solamente cu el a coge e placa na cas di R.

Su strafkaart a ser repasa. Desde 1973 cada aña tabata tin un of mas caso di ladronicia ariba su strafkaart, segun presidente di corte. Segun e acusado, den su juventud e cosnan ey por a pasa.

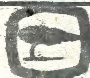
Presidente di corte a mustre cu na aña 1983 tambe tabata y cu e tempo ey e acusado no tabata di e joven ey.

Procurador general a tene cuenta entre otro cu mayoria di e placa cu a ser horta tabata pa cumpra droga. Ademas, e hecho a ser cometi durante tempo di prueba di acusado.

Den prome instancia juez juez a sentencia na dos aña di prison y procurador a pidi confirmacion di e castigo aki. Dia prome di october sentencia loser dicta na Curacao.



Trucknan di DOW cu e equipo di haci nos isla limpi ta operando na Playa atrobe y por a ripra nan ultimo dia na diferente lugar. Ta ser spera cu e bariohan cu ta ser haci limpi lo keda limpi, y no manera a sosode ultimamente na diferente lugar cu apenas e barionan a ser haci limpi cu tiramento di sushi a cuminza na gran escala na mes caminda atrobe.



TELEARUBA

Diaranzon sept.18
12:00/2:00 Take Two
6:00 Studio Sport
6:45 Guadalupe
7:30 Ripity y gana
8:00 Telenoticias
8:30 Magnum
9:30 Marie Osmond
10:30 International news
11:00 Sports tonight
11:30 Clausura

BOTICA NA WARDA
SEPT.14 - SEPT. 20
BOTICA del PUEBLO

MARTIJN TRADING Co.
FLAT BARS
Tel.: 21492 EAGLE

AMBULANCE:
O'stad Tel: 21234
San Nicolas Tel: 45050

HOSPITAL:
Tel: 24300
POLIS:
Tel: 100
CENTRO di ALARMA
Tel: 115
TAXI STAND
Oranjestad Tel: 21604
San Nicolas Tel: 45160

Misa di Blue Army

ORANJESTAD(AAN)– En conmemoracion di e segundo lustro di existencia di Grupo di Oracion Blue Army San Fransisco lo ser teni awe nochi 7 or un Santo Sacrificio di misa na Iglesia San Fransisco na Playa.

Ta ser spera cu tur miembro di Blue Army na Aruba y tur devoto lo asisti na e santo sacrificio di misa aki.

BOTANICA
'ASTRO SUERTE'
BO UNICO Y ORIGINAL CENTRO DI SUERTE AKI NA ARUBA
ARENDSTR.No. 22A TEL 23628

"LA SIBILA"
BO PALACIO DI SUERTE
KERKSTR. No. 13 - Tel. 23811

CAMINDA UN Y TUR TA COBRA SIGUR !

TACHIRA 94697 82177 86549
ORIENTE 21560 88866 72225

SUERTE DI PUEBLO

NOMBER:
ADRES:
MI NUMBER DI 4 CIFRA TA:
E COUPON AKI TA VALIDO PA E SORTEO DI: SEPT 18

PROME PREMIO:
Fls.100,00 OF UN MACUTO DI PRODUCTO
SEGUNDO PREMIO:
Fls. 50,00 OF UN MACUTO DI PRODUCTO
TERCER PREMIO:
Fls.25,00 MAS UN MACUTO DI PRODUCTO SPONSERNAN.

SORTEO POR WORDE PRESENCIA PA PUBLICO TUR ANOCHI PA 10'or VIA RADIO VOZ DI ARUBA.

DEPOSITA E COUPON AKI NA VOZ DI ARUBA OF NA CANAL 90 PROME CU ^ or ATARDI

HOROSCOPO

TA PRESENTA TEL 26220
EL BARATILLO
NOS A MUDA PA LUGAR NOBO
COLUMBUSSTRAAT 9A

ARIES(21 maart - 20 april)
Si bo ta casa recientemente, bo por ta preocupa pa algo. Mas bo preocupa, pio situacion lo bira pabo.
Bo number pa awe 693.

TAURUS(21 april - 20 mei)
Bo kier ta generoso y paga pa tur hende na un bon restaurant. Tur cos ta bayendo na nan lugar awor.
Bo number pa awe 164.

GEMINIS(21mei - 20 juni)
Revisa bo bida manera e ta awor aki. Bo por haya un vacacion chiquito. Si bo ta casa, anto bo casa lo ta feliz.
Bo number pa awe 304.

CANCER(21 juni - 22 juli)
Bo ta masha conciente di bo trabao awor. Lo ta placentero pa haya e elogio cu bo merece.
Bo number pa awe 495.

LEO(23 juli - 22 augustus)
Noticia di sorpresa lo nifica asina tanto pabo cu lo bo keda babucა. Cada asuntonan oficial, lo ta un sosiego pabo.
Bo number pa awe 382.

VIRGO(23 augustus - 22 september)
Bo carera por ta excelente, pero bo ta keto y yen di resentimento. Trata di progresa segun cos ta bay.
Bo number pa awe 248.

LIBRA(23 september - 22 october)
Bo por impreciona un hende den un posicion mas halto. Esaki por nifica mas cu bo ta kere.
Bo number pa awe 938.

SCORPIO(23 october - 22 november)
Bo ta planea un trip pa sali cu un amigo(a). Si bo ta casa, anto bo casa lo tin objeccion. Bo por ta muchoextravagante.
Bo number pa awe 641.

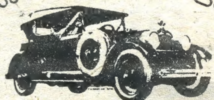
SAGITARIO(23 november - 21 december)
Di ripiente bo por dicidi pa cambia asuntonan di trabao. ANochi bo mester ta al punto.
Bo number pa awe 419.

CAPRICORNIO(22 december - 19 januari)
Tin un bon chens cu e dia lo ta miho cu lo bo a pensa. Asuntonan financiero lo ta excelente.
Bo number pa awe 455.

AQUARIO(20 januari - 18 februari)
Sosega awe. Bo tin cu mantene e paso bon. Haci cos pura ta nifica malo pabo.
Bo number pa awe 954.

PISCES(19 februari - 2- maart)
No paga tino na bisiñanan. Sali trempan for di e vencidario, gosa di un grupo special di amigonan.
Bo number pa awe 336.

RESULTADO SUERTE DI PUEBLO		
	1o.PREMIO	1619
	2o. PREMIO	8179
	3o.PREMIO	4751



-Brasil 114-A
Tel.: 48872 - 45680

PRONTO CU NOS MES DEPARTAMENTO DI SERVICIO

'79 Mitsuibishi Celeste 2 drs 5 spd.AM/FM cassette Naf.3.500,-	'81 Mitsuibishi Colt 2 drs 4 spd.Radio Am Naf.2.990,-	'81 Dodge Omni 2 drs 4 spd.Radio AM Naf.2.850,-	'82 Toyota Corolla Cpe. 4 spd.Radio AM/FM Naf.6.950,-	'83 Mazda 929 Cpe 5 spd.p.w.,p.s,Radio AM/FM cassette,airco Naf.12.650,-	'83 Toyota Celica L/B Airco ,5 spd.AM/FM Stereo Naf.10.750,-

NOS TA DUNA TRADE-IN ,24 LUNA PA PAGA Y FINANCIAMENTO RAPIDO VIA NOS BANCO

RCA a gana Bubali 3-1 ayera anochi

ORANJESTAD(AAN)— RCA ayera anochi a logra 4 punto en total awor den e serie di clasificacion despues di a gana Bubali 3-1 den un partido basta rapido y anima den Lago Sport Park ayera anochi.

For di cuminzamento di wega por a ripara cu esaki lo a bira un encuentro bon y cu ambos equipo hungando cu e deseo ferviente pa gana.

RCA a cuminza domina e wega y no a dura mucho tampoco cu nan a bay ariba cu goal di Wendell Paula na di diez minuut, despues di un pase di Efraim Orman.

E goal aki sinembargo no a kibra animo di e muchanan di Bubali kendenan a sigui lucha y a mira esaki corona tambe na di 32 minuut ora cu Betto Tromp a baha su so cu bala y ta hala portero van Cleef for di posicion pa asina empata e partido.

E partido a desarolla resto di prome parti di e partido sin marcacion mas terminando na sosiego empata.

E segundo parti di e encuentro tabata hopi anima tambe y aki ningun di e dos equiponan no kier a baha cabez pa otro. E cambio den RCA a bini cu Cadochi Kock drentando wega den e segundo mitad aki. E futbolista aki a fusila Zievinger na varios ocasion, pegando un bala den tubo, 2 den tubo parti pafo, mandando un tiro na banda y un di e tironan di dje aser bon domina pa portero Zievinger.

Na di 43 minuut di wega Cadochi a pasa un bala pa Edwin Todd, kende akita dos defensa di su curpa y manda dilanti pa Vanegas kende a ricibi e bala cu cabez y a deposita e cuero den goal pa haci e partido 2-1 pa RCA.

Dos minuut despues tabata Wendell Paula cu a pasa bala pa Cadochi, y esaki a fusila Zievinger pa e di tres goal di RCA cu asina a gana e encuentro.

Na e momento aki Estrella ta keda na cabez di e serie cu 2 hunga, 2 gana, RCA tin 3 hunga 2 gana, y Bubali 3 hunga 3 perdi y sin oportunidad mas ya cu nan no tin chance mas pa bira finalista.



GACHI VAN CLEEF aki ta pomp e penalty tira pa Errol Tromp scapando un goal pa su equipo .



CADOCHI KOCK—WENDELL PAULA Y VANEGAS CU TA E ANOTADORNAN DI RCA AYERA ANOCHI



BETTO TROMP ANOTADOR DI BUBALI



FRANS ZIEVINGER di Bubali aki ta gara un di e tironan di Edwin Todd(na suela su dianti) durante un rush dilanti goal.

Tecnico vs Taxistanan

ORANJESTAD(AAN)— Awe nochi den Kwihi Inn pa 7.30 lo tin un encuentro di billard den entre TEcnicos y Taxi Drivers.

E encuentro aki ta pa prepara pa e siguiente weganan di e torneo cu actualmente ta tumando lugar den Kwihi Inn y pa prepara pa otro compromisonan ya prepara.


475,-
Regina
UNICON
Fergusonstraat
Antillian Mercantile Corp.
O'stad - - - San Nic.

Richard Simon ta despedi di Marlboro

ORANJESTAD(AAN)— Dentro di poco Marlboro ta perde un di su pilarnan cu ta Richard Simon, un di e hungadornan cu un trayectoria mas sobresaliente den Sportclub Marlboro.

Poco ta esnan cu por a pensa cu un dia Richard y su familia lo a haya nan mes obliga di bandona Aruba.

Sinembargo rumbo di nos destino no ta algo cu ta sigui semper deseonan humano.

Situacionnan a veces ta cambia y nos tin di adapta nos mes na esey.

Richard Simon sigur no tabata e hungador mas facil or di wega. Si ta asina cu semper el a keda su club fiel. Esnan cu conoce Richard mas di acerca sa cu e tabata un deportista talentoso den varios deporte.

Pa suerte di Marlboro y pa baseball di Aruba el a escoge pa baseball como su deporte principal.

Na varios ocasion su temperamento durante wega di baseball a causa problema pa su persona siendo cu pafor di tereno no tin un hende mas tranquil cu Richard.

El a cuminza hunga baseball den Little LEague pa Lions y U.S. Keds bao manager Chon Boekhoud Despues den Junior League pa Hilton y Coco Rico. Na edad di 15 aña el a cuminza hunga den doble A pa e equipo Winston di cual Crismo Angela tabata manager. Na 1967 el a participa cu e seleccion juvenil na campeonato mundial na Caracas y na 1968 el a hunga pa prome biaha den seleccion doble A.

Durante weganan Centro Americano y del Caribe aña 70 na Panama, el a sali di dos mihor bateador di Antillas Hulandes y den mesun aña el a tuma parti na mundial 70 na Cartagena Colombia.

Richard a participa dos biaha na Haarlemse Honk balweek na Hulanda di cual un biaha bao direccion di manager Luis Swaen.

Na Italia tambe el a hunga den un torneo di Amistad. Fuera di esey el a bay St. Croix,Caracas Venezuela cu seleccion di Aruba y cu Marlboro tambe el a bay Venezuela y Sto Domingo.

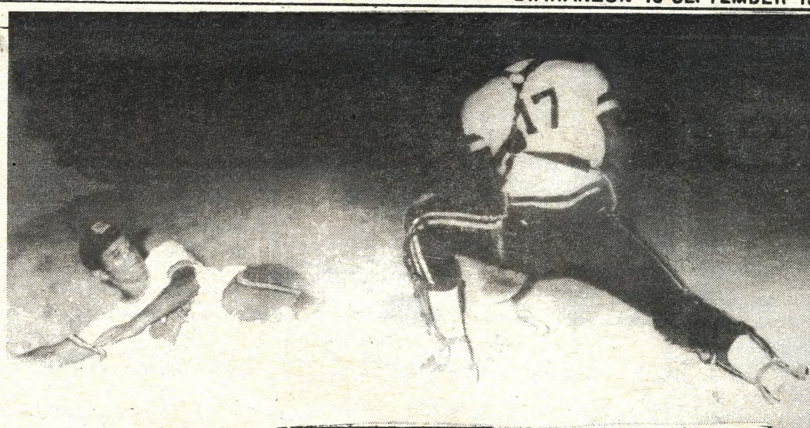
Richard Simon a drenta Marlboro cu 17 aña y te awe, 19 temporada el keda cu Marlboro.

E tabata tey tur e biahanan cu MArlboro a bira campeon di Aruba, esta 9 biaha y cinco biaha campeon di Antillas.

Na 1974 Richard a conquista e triple corona, campeon den bateo, campeon den caredanan empuba y den basenan roba

Richard cu ya pa 4 aña ta assitante manager di MArlboro generalmente ta ser considera un di e mihor shortstopnan cu Antillas a conoce.

Un di su caracteristicanan ta e "headf First slide cu a haci Pete Rose famoso. E ta ilustra tambe su agresividad durnte wega. E managernan bao guia di cual Richard a hunga den Marlboro ta Luis Swaen, Maiky Bislip, Ro Agumbero, Rufus Arrindell, Tatata Pablo, y Chu Halabi. Mescos cu Marlboro, DIARIO tambe ta desea Richard y su familia tur clase di exito na Hulanda.



Specialidad di robo di Richard Simon ta e head first slide, estilo Pete Rose, pero como un bon robador di base, semper e tabata termina esaki cu un di su slidenan manera e foto aki ta mustra.

ABBA ta intensifica entrenamiento di seleccion

ORANJESTAD(AAN)— Relaciona cu e decision di Sr. Juez Kersemaekers dialuna mainta, y considerando cu NABAFE e corto plazo mester organiza e weganan di seleccion, directiva di ABBA ta dicidi di intensifica e trainingnan.

Schedule di training;
Dialuna, diaranzon, y diavierna, di 5.or di atardi pa 7.30 anochi na veld di Rockets, Sta. Cruz.

Diamars y diahuebs di 5 or pa 7.30, den Marlboro Ballpark, Dakota.

ABBA ta conta cu presencia cu tur e seleccionadonan, p'asina forma un seleccion fuerte pa enfrenta Corsow y St.Maarten.

Ganador di e serie aki lo representa Antiyas na Caracas di 4 - 6 oktober 1985 den e weganan Pan Americano di beisbol Copa Simon Bolivar.

ABBA tin tur confianza den nos peloteronan; si nan train serio y cu determinacion, Aruba lo gana e derecho pa forma e seleccion Antiyano.

Considerando e poco tempo cu ta falta, ta recommenda tur e seleccionadonan pa di awor caba percura pa un paspoort valido y tambe cuminza haci e tramitenan pa sea dianan di vacacion of dianan extra-ordinario.

Naturalmente Nabafe lo percura pa un carta oficial pa pidi dia liber pa tur seleccionado, pero den caso cu e weganan tuma lugar dia 26, 28 y 29 di september proximo, y Aruba gana, ta resta Nabafe solamente un siman pa regla paspoort y dia di vacacion etc, y tal ta imposibel.

Ta pesey ta bon, aunque no ta sigur ainda cu ta Aruba ta bay Caracas, pa cada pelotero desde awe haci e tramitenan necesario pa loke ta trata e paspoort valido y tambe e dianan di vacacion etc.

Si acaso Aruba gana bo ta cla caba; di Aruba perde un paspoort valido nunca ta bay perdi.

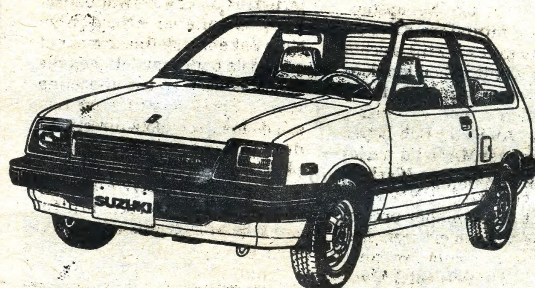
Pero den caso cu Aruba gana, y bo documentonan no ta na ordo bo no por bay.

MARTIJN TRADING Co.
BETONSTAAL
Tel.: 21492 EAGLE

Gasoline ta caro??
Ningun Problema,
danki na e
OFERTA SPECIAL DI



SUZUKI



SA310

4.2 litre
100 km

Cu:5 Speed,3 Porta
AM/FM Stereo
Radio-Cassette,
Airco,Luhoso

PRIJS .... *f.* 13.700,-
DESCUENTO ESPECIAL .... *f.* 3.000,-

OFERTA SPECIAL DI
Suzuki *f.* 10.700,-

Prijs di un SUZUKI no ta pa hala atencion.
Desde f.10.700,-- bo ta hanja placernan cu bo no ta hanja den auto mas caro.Di otro banda bo no ta hanja molesternan cu cualkier automobilista lo pasa hari.



Hopi auto pa bo bon placa.

Bin y convense bo mes cu un careda di prueba

CARIB MOTORS
Habri: 8.00-12.00 y 2.00-6.00 Diasabra:8.00-12.00

DEPORTE

Landamento interescolar otro siman

ORANJESTAD(AAN)— E promer actividad deportivo escolar pa e aña escolar nobo aki lo ta competencianan di landamento.

Manera ya a wordo publica, pa diferente motibo e competencianan aki no por a tuma lugar mas na mei y juni.

E competencia di landamento awor lo tuma lugar ariba diaranzon 25 di september den piscina di POVA y lo cuminsa pa 2 or y mei.

Tur participante ta wordo suplica pa tei na ora.

Lo tin competencia sepa pa alumnonan cu ta afilia na un club di natacion, y esnan cu tin nan diploma di landamento pero no sa landa competitivo.

Esnan cu no ta miembro di un club di natacion, por pusta den scoolslag y enkelvoudige rugslag.

Esnan cu ta miembro, por escohe for di vrije slag, rugsla y schoolslag.

Torneo di softball di Ayo Stars

ORANJESTAD(AAN)— Diadomingo awor Ayo Stars ta tene su torneo di softball cu lo dura 2 siman ariba tereno di Matividiri, caminda pa Brug Natural.

Pa 9.30 or Siribina ta habri e torneo contra Cashero, sigui pa 11.30 cu e wega entre Koribori y Babijn, pa 1.15 or Windhill tigers lo enfrenta Sky High Hitter, 3 or Tamarijn ta hunga contra Sero Pita y finalmente lo tin e wega entre RPMV y Ayo.

Otro siman e ganadornan lo enfrenta otro.

Pa trofeo ta ser hunga e wega entre Windhill Tigers y Sky High Hitters y otro siman Formoso contra Westpunt Hitters y Flatstone contra North Eagle Stars.

Torneo di casinonan

ORANJESTAD(AAN)— Awe manisiendo mañan na RCA pa 3.15 lo tin e weganan di futbol di torneo di casinonan.

E wega di madruga diahuebs,lo ta entre King Casino y Americana.

Diamars awor maniciendo diaranzon, Alhambra ta hunga contra Americana, diaranzon otro siman maniciendo diahuebs King Casino ta hunga contra Palm Beach Dia prome di october maniciendo dia 2 Alhambra ta enfrenta King Casino y Diaranzon dia 2 maniciendo dia 3 Americana ta hunga contra Palm Beach.

E finalnan ta dia 8 maniciendo dia 9 y dia 15 maniciendo dia 16 di october.

Dienstverlenend bedrijf heeft plaatsingsmogelijkheid voor administratieve kracht.

Vereisten:
—MAVO of hogere opleiding
—Boekhoudkundige kennis
—Rijbewijs strekt tot aanbeveling

Gelieve te schrijven onder nummer 6,bureau van dit blad.

Caribe campeon basketball di POVA



Presidente di Comision di POVa Sr. Arie Rasmijn aki ta entrega plaquette na capitan di equipo di basketball di Caribe, Sr. Boy Lacle.



Sr. Mathew miembro di comision di actividad pa deporte di POVA ta haci entrega di plaquette na Sr. Shonpe Geerman capitan di equipo di domino di Taxi drivers.

ORANJESTAD(AAN)— Dialuna anochi a continua cu e simannan deportivo di POVA pa recauda fondo pa celebracion di 36 aña di existencia di cuerpo policial cual ta ser celebra e aña aki na St. Maarten.

POVA a enfrenta RCA den basketball pa clasificacion an di tres y di cuatro lugar. RCA a gana e partido aki 74-59 despues cu na half ambos equipo tabata empata na 31.

Plymouth despues a enfrenta Caribe y aki Caribe a bin gana cu score di 52-49 despues cu na half Caribe tabata gana caba cu score di 27-20.

Caribe asina a titula campeon y Plymouth a keda na segundo lugar.

Den domino, Taxi Drivers a bira campeon despues di a gana POVA 15 11. Na Half e wega tabata 8-4 pa e taxistanan.

POVA a haci tur intento pa mantene siquiera un di e titulonan pero e taxistanan no kier a tene compasion cu e polisnan ningun momento.

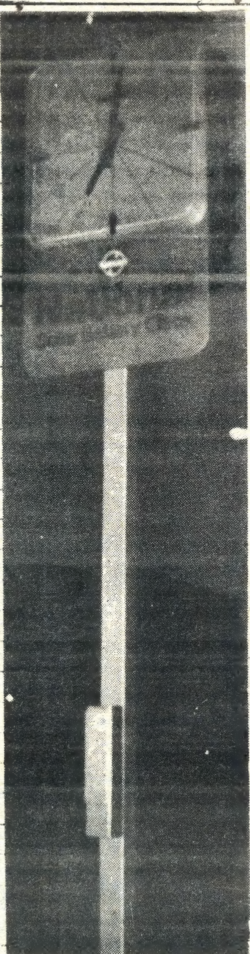
Mansur a duna Primavera un lastra di 15-7. Na half e wega tabata 8-4 pa Mansur caba.

Mansur a termina na tercer lugar y Primavera na di cuatro lugar.

Despues di e encuentronan di e anochi aki tabata tin entregamento di plaquette na e dos campeonnan di basketball. Arie Rasmijn a entrega plaquette na Sr. Boy Lacle di Caribe, y Sr. Mathew a entrega plaquette na Sr. Shonpe Geerman di Taxidrivers.



Madera Wolmanized no.1 na Fls.1,26 Cash !
Un poco krom na: Fls.0,90,0,85 y 0,50
Mientras cu tin stock!
B.J.ARENDS & SONS
Dakota Building Supplies
Rondweg/Sabana Blanco 1-B



Riba Boulevard na altura di Harms Brothers por nota cu a ser instala un holoshi publico y cu lo ta bon guia pa turistanan cu for di otro luna en adelante ta yega nos isla cu bapornan di cruise, pa nan por pone nan holoshi na ora local. Remarcable di e holoshi aki ta cu e no ta funciona cu corriente ni bateria, pero ariba energia di solo.

Tuberianan

ORANJESTAD(AAN)— Spulamento di tuberianan ta continua awe na San Nicolas for di 8 or mainta pa 8 or anochi for di Bernhardstraat 257 Cunucu Rumshop bayendo abao pa Bernhardstraat 204 te na altura di Hop Long Laudnry, tambe den Monseignieur Niewwindstraat, Verrietstaat, Louis de Collegney straat te na altura di John Wesley College.

Durante e oranan menciona habitantenan di e barionan menciona y vecindario lo ser afecta.

Pildora anticonceptiva gratis na muchanan

CHICAGO - Un clinica nobo, cu fondonan priva, situa ariba e parti sur di e ciudad, a cuminza dispensa (entrega) pildoranan anticonceptivo y profilactico na e teenagernan cu ta bay Du Sable High School.

E pildoranan ta ser entrega sin pregunta na e mucha muhernan, y e profilacticonan na e mucha hombernan cu ta bin pidi nan.

E hendenan cu a habri e clinica tin pensa di habri otro dia 1 di Februari 1985, ariba e parti Sur di e ciudad, pa ofrece e mes servicio gratis na e muchanan cu ta bay Orr High School.

Asina degeneracion y falta di respet pa bida humano ta mira su inicio. residentenan alrededor di e clinica a comenta.

Mucha muher pober teenager a casa cu principe multimillonario arabe

Charisse Cocozza por bisa cu su nomber ta Cinderella. E tin 17 aña di edad y ta yiu muher di un bendedor di pisca escoses.

Charisse den un tira lo cambia di mucha muher pober pa muher rico multimillonaria, ora cu e casa dentro di poco cu su principe arabe.

Actualmente e ta biba cu familia di su futuro esposo den nan cas luhoso na Mugdoch cual cas a ser cumpra recientemente door di e sheik arabe pa 500 mil dollar di e millonario Sir Hugh Fraser.

Charisse cu a adopta e nomber islamico Miriam, a cambia su jeans y blusa pa e saya tradicional musulman, chador, cu ta tape di cabez te pia.

Ora cu e bay Saudi Arabia despues di e matrimonio e lo ta obliga pa bisti un yashmak, pa tapa su cara.

"Mi ta kere cu esaki ta un tradicion bunita. Algun mucha muher escoses ta cana rond cu casi nada bisti y esey ta robez", e ta comenta.

Segun su futuro esposo, religion islamico ta considera hende muher di ta santo y cu ta solamente nan esposo por mira y mishi cu nan.

TA BUSCA

ROYAL SNACK TRUCK
TIN MESTER
Di un Juffrouw pa traha den Truck di cuminda tambe un Juffrouw pa cushina na cas
Pa mas informacion yama Tel.46735 pa un sita

Awe ta Ultimo dia pa Cumpra LOTTO
No Basila drenta wega

REGINA
595,=
unicon
Fergusonstraat
Antillian Mercantile Corp.
O'stad - - - San Nic.

TA BENDE
BOLIVARS
(13,00 pa 100)
Na: ARUBA PALM BEACH CASINO
TUR DIA
For di 12.00 or te cu 3'or p.m.

OFERTA ESPECIAL
Un full Installacion di Antenna pa un T.V.,consistiendo di 1 Mast di 20 pia, 1 Antenna Hi band cu balun, coaxial cable cu stand outs, pipe clamps etc. Pa solamente F.235,-- CASH
Yama pa esun di bo desde awe promer cu 11'or na:
FRAMAX INSTALLATIONS
Bon recepcion Garantisa
Franco Acosta Tel. 28602

TA BENDE

TA BENDE
PICK—UP 1200 Datsun den bon condicion
f.2500,--
Inf,tel.27512 despues di 7'or p.m.

TA BENDE
Set di Veranda,Set di Sala cu mesa,2 Lampi,1 Lampi di sala grandi,1 Video Rewinder,1 video Toshiba Beta,1 TV 20 inch color Toshiba,1 Frigidaire blanco,1 frigidaire berde, 1stoof berde,instalacion di gas cu 2 boter,1 cama di 2 pers,1 cama di 1 pers,nachtkastje cu spiel,Fan 16 inch, cuadra,tur articulo di cushina wasmachine. Regina nobo,2 stoel di bar,Monte Carlo 1972 cu Mack Reems Top condition,Honda Civic 1981,airco radio cassette am/fm
TEL: 33337

TA HUUR

TA HUUR
CAS muebla di 3 camber,sala,cushina,etc.
Afdak pa auto
TEL: 27801

TA HUUR
Entrante 1 oct.
un Apartamento grandi na Kamer Lingh Onnestr. 11.O'stad

TA HUUR
APARTAMENTO
grandi,2 camber muebla y un apartamento media-no muebla
Carpinteria Trim's
TEL: 24196

TA HUUR
Entrante 1 di oktober un CAS cu 3 camber y 1 baño,den O'stad
Tel.27319 despues di 1'or di merdia

TA HUUR
Un CAS(San Nicolas) y ta bende,set di comedor cu 6 stoel,freezer, cama di 1 pers,stoof un secretaire(schrijfbureau) wandmuebel y otro articulo di cas
TEL: 41925

COMPUTER CLUB
Haci uso di nos computernan pa bo trabau -school -hobby y print out
Sinja computer jungando of door di traha cune.
Intercambia idea y mas
Inscribi como miembro pa solamente f.25,- pa luna.
Informacion gratis na tel.34462
of pasa na Pedro Gallegostraat #13
Patras di Pudding Snack na Dakota

BOLS
ELKE DAG EEN GLAASJE

TA BENDE

TA BENDE
3 kavels di Tereno na Ponton 997 m2 y 860 m2 afl.20,-- /m2 1116m2 m2 afl.15,-- /m2,financiamento posibel y
TA BENDE 2 apartamento,O'stad cu baño camber kitchenette etc. entrada priva,prijs fls.35000,-- pa tur dos interesadonan por yama tel.32255

TA BENDE
Tereno eigendom 2.500 m2 cu mapa y un cas den construccion y container na Paradera
Inf.21696/31884

TA BENDE
Un TOYOTA STARLET 1983
4 porta.A-1 condition
Tel.24475

TA BENDE
LADA 1200 combi, den bon condicion
2 1/2 bieuw stereo set
diferente muebles porchset,kashi,cama wasmachine autm. stoof,airco 10.000 BTU.Seroe Alejandro 35

TA BENDE
Set di Sala f;1500,--, radio cassette 3 way 600,--,stoof 400,-,1 stroller 25,--,bufet 175,- freezer 400,-,canary y juala 40,--,stofzuiger 100,-,dressing table 175,-,rug shampoo applicator 40,-,cama di 2 pers.100,--.Kortesteeg 1.San Nicolas

TA BENDE
2 set completo di diving equipm,1 bon kashi di camber,wasmachine autm,westing House,heavy duty.Cama,Jeep Daihatsu '83 Articulo di cas.
v/d Lindenstr.3 .S.N.

TA BENDE
Un auto Daihatsu charade CX 1984 standard 4 porta,airco,radio am/fm cassette stereo mes cos nobo pa solamente 7500,--.Tel.26246 of pasa na Seroe Blanco 53

TA BENDE
1 set di comedor 6 persona 175,--,4 reem di Celica liftback 80,--,1 box di baby 25,-- 1 comode 15,--.Pa mas informacion Tel.22209 Sividivi 1

Amantenan a descubri cu nan ta ruman

Dos amante a haya e shock di nan bida dia cu nan a haya sa cu nan ta ruman di otro, pero mas tanto Michael Horton y Angela Owens pensa ariba nan problema, mas nan ta realiza cu nan ta stima otro y lo sigui apesar dikico wordo papia di nan dos.

Nan a dicidi pa continua cu nan relacion .

'Na final nos a realiza cu e situacion cu nos ta aden no ta haci ningun diferencia na nos amor pa otro. Nos tabata sinti como esposa y esposo y nos a dicidi di sigui biba asina", segun Michael.

E pareha tabata sperando un yiu dia cu nan a haya sa cu nan ta rumandi otro. Apesar di esaki Angela a resisti presion di comete aborto. Awe nan ta lucha pa keda hunto como un familia.

"Nunca a ocuri serca nos cu nos por ta familia di otro. Nos a topa den un disco na South Wales. Mi a realiza mes ora cu Michael tabata e homber pami. Michael mes ta bisa cu el a haya stimacion pami na momento cu el a mirami", Angela ta bisa.



Tabata nan mama Joan Hill cu a duna nan e noticia. "Ora cu el a bisa nos, tabata manera ta un bom el a laga cay"segun Michael a relata. ,

Angela a nace tempo mi tabata tin 7 aña y el a ser cria pa su tata y nunca tabata conoce su mama verdadero. Nos mester a lucha contra convencion y conseho di familiarnan y amigonan. Pero pa nos stimacion tabata tur cos", segun Michael a relata.

Awe yiu di e pareha ta siete aña di edad y nan ta bisa cu nan ta un familia feliz.

Michael ta traha den construccion y e ta bisa cu mes ora cu tabata conoci cu e y angela tabata ruman, amigonan a cuminza laga nan na caya y bandona nan.

Durante ultimo añanan nan no ta ser laga na paz tampoco door di autoridadnan.

E familia ta bisa den un cas chiquito na Wales y aki nan tin amistad cu bisiñanan.

"Nos a pasa e 7 añanan di mas pisa di nos bida como pareha casa", segun Michael.

Muher cu ta flirt cu peligro

Diariamente e ta flirt. No cu hende homber pero cu explosivonan, y e flirtmento ey ta peligroso y mortal.

Pat Purcell di 27 aña, ta un experto di desmantela explosivonan, tanto esnan antiguo di segunda guera mundial como e obhetonan moderno di terroristanan cualnan ta click pa morto cada segundo cu Pat ta traha cu nan.

Pat Purcell ta e prome muher den escuadron di e escuadron di bom di forza aereo real britanico. "Si mi mester pensa cu e bomnan lo explota y laga mi na werki, e ora ey mi no ta sirbi pa mi trabao", e ta bisa. "Etrabao aki ta requiri uso di bo cabez, compromisio y nervio. Si mi tuma e precausionnan corecto lo mi no mester worry cu cu nada".

E ta yiu muher di un minero y su familia ta aproba locual e ta haci, cambiando di trabao di oficina como tipista, pa ta tecnico di desmantelacion di bom, hasta den un pais caminda separatistanan irlandes ta manera loco cu plaga di bom.

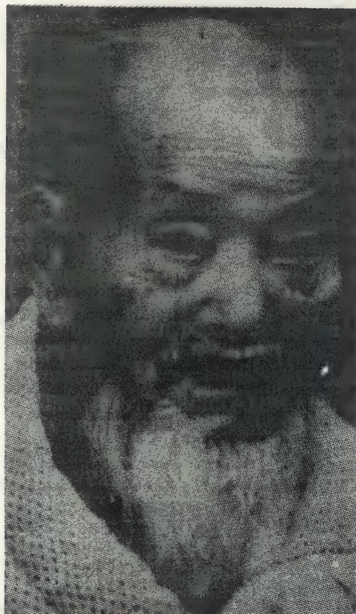
"Nan no tabata preocupa ora cu mi a bisa nan. Nan tabata orgulloso, y contento cu mi ta gana mas placa. Pero su tranquilidad no ta kite di a saca un aseguro super natural. Ora e bay traha e ta bay cu su seguro natural. Esaki ta un cadena cu un imagen verde di un enano. "Djies sintiendo cu mi enanito di suerte ta den mi saco , ta kita tur temor y dunami confianza", e ta bisa.

Ta ser bisa cu e no tin miedo di nada, pero e mes ta bisa cu nunca e por sigui den sapato di su tata cu ta traha oranan largo den scuridad den tunnelnan bao di tera. El a pasa entrenamento si den tunnelnan y depositonan bao di tera di



bom. "Tabata un experiencia horibel, claustrofobico, lastrando cu nada mas cu un luz di minero na cabez y un mascarada di gas metanico pa protegemi", el a laga cuadron di Forza Aereo REal Britanico nan a haya sa cu nan tabata rumand i que leve.El a a

Secreto di bida largo



E homber mas bieuw actualmente na Japon ta 120 aña y e ta bisa cu e secreto pa un bida largo ta un bitter di bebida fuerte tur dia.

Shigechiyo Azumi ta den buki Guinness Book of World Records registra como e homber mas bieuw di mundo. E nunca ta sali sin su faha di potencia cu su rom special japones na dje. E ta bisa cu e bebida ta mantene saludable, viril y feliz.

E ta cuminda cada bishitante nobo cu un sunchi na frente. Apesar cu e saludo aki ta inconvencional pa japon, e saludo aki ta pas cu su personalidad. Su edad ta pone cu e ta trata tur hende manera nan ta su nieto.

Apesar cu su curazon a bira zwak den curso di aña nan, e tin masha poco cholesterol y vet den su sanger. E no tin ningun señal di atherosclerosis, e condicion cu ta causa fallo di curazon cerca hendenan di occidente.

E prome y unico ataque di curazon cu Izumi a yega di sufri di dje tabata na edad di 114 aña. El a recupera di esey --y segun mediconan tabata un ataque leve. El a recupera tambe di un lucha contra tuberculosis na 1982. Te dia cu el a yega 116 aña e tabata huma 3 of 4 sigaria pa dia. Ariba conseho di docter el a stop di huma.

Tempo cu el a yega 70 aña el a cuminza bebe Schochu, un tipo di rom blanco traha di caña. E ta contene 40 porciento alcohol y ta duna esnan cu dal un bitter un shock. Tur anochi Izumi ta bebe poco di e rom aki combina cu awa . Siete parti di awa lauw pa un parti di e rom.

Un traductor cu ta biba ariba e isla serca di Kagoshima, a bisa cu te ainda Izumi no a perde bista pa un muher bunita.

Su esposa a fallece tempo cu e tabata tin 90 aña di edad y e no a pensa seriamente mas ariba casamento, pero ta encanta cu bishita di hende muher na su cas.

Na varios ocasion cu un muher bunita dune un bishita Izumi ta keda sonrei y ta cuminza bati man y canta cancionnan japones como apreciacion. Un familiar di Izumi a bisa cu e anciano a biba asina largo pasobra semper el a sinti su mes joven. E tabata un campeon local di lucha sumo, y el a traha duro ariba campo, y cargando saconan di batata pa mercado ariba su lomba y haciendo otro trabaonan pisa. E semper a aprecia bida, segun e traductor.

●REDWOOD CITY - Un juez a nenga di tene un juicio nobo pa un violador sentencia y a ordene pa e cuminza sirbi un castigo di 6 aña, aunque e victima a hala su acusacion atras y a bisa cu e violacion nunca a tuma lugar.

Juez Thomas McGinn, di San Mateo County Superior Court, a bisa cu e ta kere cu e victima, Sulieti Malimali, di 23 aña, a hala su testimonio previo atras pasobra el a ser coacciona pa haci tal cos door di e defesnor, John Vassey, di 58 aña.

"Bo tabata liber demasiado tempo" e Juez a bisa Vasey y a ordene pa e bay cumpli cu su castigo.

●KNOXVILLE - E paracaidista di cocaina a laga atras un buki cu adresnan. E libreto a ser haya intacto, despues cu e paracaidsta, cu 77 libra di cocaina mara na su curpa a bula di un avion cu e intencion di hinca e droga asina na Merca, y ta contene adresnan cu por conduci e investigadornan te na e fuente cu a produci y bende e droga.

Investigadornan ta kere tambe cu Andy Thornton, di 41 aña, por tabata cargando un paki adicional di cocaina ora cu el a cuminza su descenso fatal, Tony Acri, agente especial di DEA a bisa.

● DALLAS - Mas of menos 100 vehiculo a dal contra otro den un accidente di trafico en cadena ariba un caretera empapa cu yubia. E accidente a tuma lugar Diasabra mainta 2 or, y por lo menos 31 persona a resulta herida. Partinan di e North Central Expressway mester a ser cera pa trafico.

●HOT SPRINGS - Na North Carolina, un state trooper a ser tira mata Diasabra ariba un caretera. Un posse, usando cachonan rastreador, a inicia e busqueda pa e supuesto asesinonan, cu ta ser presumi ta dos prisionero cu a scapa di nan cel na Arkansas.

●CHICAGO - Tony Stokes, di 24 aña, a ser acusa di asesinato y arson despues cu un candela a devasta su cas, matando su esposa y dos di su 4 yiunan. Un tercer yiu a keda criticamente herida. E ta ser acusa di ta autor di e candela.

●ATENAS - Na Grecia, un grupo radical di extrema izquierda a jura cu e lo conduci un guera sin cuartel contra e presencia militar americano na Europa.

E presencia di e militarnan americano ta exigi violencia, nan a bisa. E guera contra nan lo ta sin cuartel y continuo. Cada base, cada auto, cada instalacion americano ta un objetico, e grupo a laga sa. Ta trata di Christos Kassimis Commando, un grupo radical di extrema izquierda.

Diabierna cu a pasa e Commando a asumi responsabilidad pa e bombmento di dos banco americano y dos auto di personal militar di Merca.

●BELFAST - Tres pistolero enmascara a pak un auto horta cu explisivo y a detone den un centro comercial, lesionado dos persona. E centro comercial a sufri bastante daño, polis a bisa.

Ningun grupo te ainda a asumi responsabilidad pa e explosion den e distrito comercial di Omagh, 80 milla west di Belfast.

●ROCHESTER - Un docter avanza den edad a prefera di muri y no ser enjuicia pa e eutanasia cu el a comete cu su amigo di henter su bida. El a laga un nota prome cu el a comete suicidio, skirbi ariba e papelnan cu e tabata usa pa skirbi recet, oficialnan a bisa Diadomingo.

Un autopsia haci ariba Dr. John Kraai, di 76 aña, a revela heridanan na su pia drechi, indicando cu probablemente el a inyecta su mes cu un substancia cu no por a ser determina, cabando asina cu su bida.

●PORTLAND - Na Ohio, un homber cu a hunga e number di e fechanan di su hacimento di aña, su aniversario di boda y e fecha di nacimento di su yiu adopta, a gana un jackpot di $935.919.- den e Tri-State Megabucks Lottery, e prome loteria regional di e nacion.



Testigo ta bisa cu neo-nazi a planea asesinatonan

SEATTLE - Miembronan di The Order a ser asigna e tarea di asesina Henry Kissinger, David Rockefeller y otro hendenan prominente como parti di nan juramento pa libra Merca di influencia Judio, segun un anterior miembro di e grupo supremacista a declara den su testimonio fin di siman na Seattle.

E miembornan a bay asina leu como pa planea bombmento suicida na Olympic Hotel na Seattle na November di aña 1983, ora cu Baron de Rothschild, un miembro di e familia rico Rothschild di Francia, tabata supuesto di bishita e ciudad.

E testimonio a bin di Denver Daw Parmenter un di e 23 hendenan acusa di racketeering den loque gobierno ta bisa ta un ola di crimen di parti di e grupo cu ta includi asesinato, asalto y falsificaicon di placa.

Parmenter, di 33 aña, a bisa cu e ta culpable en cambio di un castigo di 20 aña. Diez otro acusa igualmente a entrega un postura di culpable anteriormente, y un mas a hacie Diabierna cu a pasa.

Diez acusado awor ta ser enjuicia.

Miembornan di The Order ta ser acusa di crimenan cu ta inclui tres asalto contra autonan blinda, asalto ariba banconan, un atentado di incendio contra un sinagoga, y dos homicidio, incluyendo esun di e radio di Denver.

Parmenter a testifica cu na un reunion den luna di September 1983, e 9 hendenan cu a atende e reunion a ser asigna cada uno cu persona cu nan mester asesina. E personanan ey, el a bisa, ta inclui David Rockefeller y e cabez di tres network di television Americano. E persona cu a ser asigna na dje pa e mata ta Fred Silverman, e tempo ey cabez di NBC.

FALLECIMENTONAN

Cu honda pena nos ta participa fallecimento di

SRA. LUZMILA ORTIZ HASSELL

Na nomber di su esposa Robert Anderson Hassell
su yiu:Alexander



Su mama:Isaura Garcia
Su rumannan na Cali, Colombia, y demas familia, ta invita tur bi-...an, amigonan, y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 19 di september, (mañan) pa 4 or atardi saliendo for di misa Santa Teresita, y despues pa santana catolico na San Nicolas. For di 2 or e restonan mortal lo ta den misa Santa Teresita na San Nicolas. Agencia Funeraria del Pueblo ta extende su mas hondo condolencia na e familianan di e fallecida.

LA HOJA FUNERAL HOME
ta participa fallecimento di:
Sr. Pantaleon Garcia (Pantha)



Cu honda pena, pero conforma cu Dios su voluntad nos ta participa fallecimento di:

SR. PANTALEON GARCIA

(Mihor conoci como Pantha)
kende a fallece na edad di 80 aña
Na nomber di su yiunan:
Vicely Garcia
Antonio y Yolanda Garcia y familia
Nibia y Edwin Dirksz -Garcia y familia
Avelina y Damian Tromp-Garcia y familia
Landho y Linda Garcia y familia
Henrie y Ramona Garcia y familia
Rosita y Jason Garcia
Ruben y Treesje Garcia y familia
su 18 nietonan y nietanan
Clifford, Howard y Visia Tromp na Hulanda
Gilberto Barros y familia y Alberto Hernandez y familia na Colombia.
Familianan: Hernandez, y Varela na Venezuela
Demas familianan, Garcia, Dirksz, Tromp, Brokke, Marchena, Loefstok, Obispa, Campos y van Tright, ta invita tur familia , amigo y conocirnan na acto di entiero cual lo tuma lugar awe diaranzon 18 sept.pa 4.30 saliendo for di cas Rondweg 33 pa Iglesia Fatima na Dakota despues pa santana catolico den Boerhaavestraat.

Cu honda pena nos ta anuncia fallecimento di

SRA. FLORA TECLA FIGAROA



Na nomber di su yiunan
Juan Pe Kelly, Salome y yiunan
Rosa Semeleer, Tharsicio y yiunan
Jose, Mimi, y yiunan
Magdalena Winterdaal, Wolty y yiu
Augustin, Rebecca y yiunan
Filomena Orman, Luis y yiu
Marcelo
Juanita Navas, Querino y yiunan
Fransisca Tromp, Mommy y yiunan
Su rumannan:Jose Kelly, Johan Kelly, Antonio Kelly,----Su cuñanan, Jacintho Figaroa, Maria Figaroa-Semeleer, Andres Figaroa, Cleopa Flanegin-Figaroa--
Su nietanan na Hulanda:Lilian y Margarita Semeleer,su bisanieto;Oslin Britten.na Merca;Evelyn Lacle y Robby,Dorothy Kelly.Su subrina stima Sra Vda.Helena Figaroa y fam.
Demas famianan;Figaroa,Kelly,Tromp,Krozendijk,Navas, Winterdaal,Lacle,Flanegin,Romano,Dirksz,Gei,Kock,Orman Oduber,De Mey,Boekhoudt,Geerman,Trimon,Arends,Semeleer,Giel,Jacobs y Velasquez,Koolman,Britten,Wolff,Eckmeyer.Ta invita tur amigo,bisinjanan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar;awe diaranzon 18 di september pa 4.30 di atardi saliendo for di misa santa Anna na Noord y depsues pa santana catolico na Noord.For di 2'or e restonan mortal lo ta den misa santa Anna na Noord.Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.Agencia Funeraria del Pueblo ta extende su hondo condolencia na e famianan di e fallecido.

Mas di 30 morto durante bringamento na Tripoli

BEIRUT: Bringamento fuerte den e ciudad portuario noord libanes Tripoli entre milicianan rival a costa bida di sigur 34 persona, mientras cu 76 a keda herida, segun polis a laga sa.

E bringamento tabata entre e movimento islamico pa union, Tawheed y e partido democratico arabe, pro sirio. Ambos agrupacion ta luchando dos aña caba pa poder den e ciudad di 500 mil habitante. Diferente esfuerzo pa yega na solucion di e problema continuamente a ser stroba door di luchanan nobo. Tropanan sirio ta domina e parti mas y.. Noord Libanon. E confrontacionnan ayera a paraliza tur cos den e ciudad portuario, Pacusnan tabata cera y franco tiradornan a haci e cayanan di e ciudad peligroso. Entre e victimanan tabata tin sigur 10 soldat libanes y 40 soldat libanes a keda herida ora cu ayera granadanan a explota den cuartel general di ehercito. E tiroteonan aparentemente a bini di miembronan di milicia di partido democratico arabe.

Ejecutivo acusa di ta cabez di cas di prostitucion

HARTFORD - Un ejecutivo di E.F. Hutton a ser describi pa polis como e homber tras di e cas di placer sado-masoquista, y cu tin un clientela nacional cu ta paga mes hopi cu $250 pa ser bati y castiga cu zwiep.

Martin DeGennaro, di 53 aña, un vice-presidente di e compania Hutton, a ser acusa di promove y patrocina un prostituta conoci como "Lady Carla" polis a bisa. Otro nomber pa cual e prostituta ta conoci ta "Holly Violissi". Su edad ta 24 aña. Ta e prostituta aki tabata atrae e clientela a traves di avisonan den revistanan manera Smut, Enslave y Bondage.

DeGennaro a ser aresta despues di un investigacion di dos luna y un razzia teni dia 12 di Juni ariba un townhouse den un condominium, pa cual e tabata paga rent, polis a bisa.

E prostituto tabata un experto den bati su 'clientela' cu sla y cu zwiep.

Mata di marijuana na cas di Town Clerk

GOSHEN - E 'town clerk' di Goshen a ser ordena pa Corte, despues di un razzia contra su cas cu a descubri 1500 mata di marijuana, a ser ordena pa aparece den Corte. Ademas di e matanan di e hierba maldito, polis a haya tambe mas arma di fuego cu henter e unidad di polis di e pueblo tin.

Anna Marie Tonzini y tres otro persona a ser acusa di cultivo di mata di marijuana. Tonzini, 'town clerk' (empleado publico) a ocupa e puesto ey desde 1983. Den su declaracion Tonsini a bisa cu e cargonan contra dje ta "groseramente exagera".

"E total di arma di fuego cu e grupo tabata tin na cas di Tonzini ta mas cu nos tin den nos barac", Sargento Dean George a bisa.

MARTIJN TRADING Co.
STALENBALKEN
Tel.: 21492 EAGLE

MUDAMENTO PA
EXTERIOR TA
OFISHI DI
ECO AGENCY ARUBA N.V
TOMATENSTRAAT 2
Tel: 26034 - 21726

Qué Dice La Biblia?
CURSO DI BIJBEL GRATIS
PA MAS INFORMACION YAMA:
25963 – 25142

Accidente di bus ta mata 5 ocupante

BERRYVILLE - Na Arkansas, un bus cu tabata tin abordo 38 pasajero a sali for di caminda y a cay, bolteando den e montañanan di Ozark fin di siman, matando 5 persona y heridando 7 mas.

E accidente a tuma lugar 7:40 p.m. y tabata envolve solamente e bus. El a sosode na e interseccion di e careteranan di Arkansas 187 y 23, mas o menos na 4 milla noord di Eureka Springs, cerca di e frotnera cu Missouri.

E bus tabata cargando pasajeronan "adorador" ci e Ozark Bible Institute, kendenan tabata bayendo Eureka Springs, Polis di Estado a bisa na Springdale. E Insituto ta oriundo di Neosho, Missouri.

E 7 personan cu a sali cu herida basta grave a ser traslada pa hospitalnan na Carroll County y e pueblo di Eureka Springs. Otronan cu tabata tin heridanan menos serio tambe tabata ser spera na e centronan di asistencia.

Bo tin gana di bay
Punto Fijo?
Bai ku Prop-Jet di
ODUBER AVIATION
jama 26975 of 23080

Veteranonan americano lo topa cu antiguo miembronan di SS a pesar di criticismo

MILWAUKEE - Veterano di Segunda Guera Mundial na Merca tin e plan pa topa cu e veteranonan di un division Nazi SS e luna aki na Europa, pero no tin e intencion di haci ningun afronte na e victimanan di e Nazinan, e Presidente di un grupo di veteranonan a bisa Diadomingo.

Simon Wiesenthal, e cazador di Nazi, a urgi e miembronan di U.S. 70th Infantry Division pa no asisti na e reunion anual di e antiguo miembronan di e Sexto SS Division-North na Bad Windsheim, Alemania Occidental.

Wiesenthal, cabez di e Centro di Documentacion Judio na Vienna, Austria, a manda un cable pa Delyle Omholt, di Iola, Wisconsin, Presidente di 70th Infantry Division Association, urgiendo e veteranonan pa canela e reunion.

"Esaki ta un provocacion, un provocacion absoluto" Wiesenthal a bisa den un entrevista na telefon. "E SS nan lo use como un señal di reconciliacion".

Omholt, kende tabata un Teniente den un platoon motoriza cu e Division 70, y su grupo tin plan pa manda un delegacion di 44 miembro Alemania pa un bishita di 16 dia, pero e no ta di acuerdo cu e atrocidadnan Nazi ni tampoco kier justifica nan.

"Claro cu nos no ta justifica nan. Tur hende den nan sano juicio sa esey" el a bisa. "Mi ta kere cu bo ta comprende cu quiensea cu tabata den cualquier tipo di servicio militar semper ta anhela e fin di guera" Omholt a bisa. "E atitud ta: Nos tabata den e guea ey. E tabata terible y nos mester percura pa e no bolbe pasa".

"Nos miembronan a haya e mes atitud ey cerca e miembronan di e asociacion Aleman ey. Nan a haya un tereno comun."

Omholt a bisa cu e viajenan di su grupo dos biaha pa aña pa Alemania a cuminza na 1977. Contacto cu e antiguo troopernan di SS, kendenan a bringa contra e Division 70 na Alsace-Lorraine durante e Battle of the Bulge na December 1944, a topa ariba un base individual, el a bisa.

Wiesenthala reporta cu e dos gruponan tin plan pa topa dia 22 di September na Frankfurt, djey nan lo bay un cementerio militar mericano cerca di Strasbourg, Francia, pa pone coronanan di flor. "Boso encuentro lo bira un ofensa pa hopi millon di victima di e opresion Nazi" Wiesenthal a bisa den e cable. "E lo ser usa pa e enemigonan di bo pais".

Omholt a bisa cu e Embajada Americano na Paris tambe a yame respecto di e disgusto di algun oficial local di Francia. Pero, el a bisa, "nos no ta bay tene servicionan conmemorativo conjunto. Nos ta bay pone nos coronanan den nos cementerionan (na Francia) y nos lo ser acompaña pa e Majornan di e pueblonan cercano na e cementerionan ey, si nan ta desea di join nos.

"Nos por topa cu nan masha bon (e veteranonan di SS) ariba un base individual, sintando na un mesa y bebiendo uncervez junto", el a bisa.

Wiesenthal a bisa cu e Sexto Division SS a ser organiza prome cu e guera como un unidad di combate elite, pero cu na 1943 y 1944 el a incorpora unidadnan di asesino cu a tuma parti den e masacre di judionan y otro civilnan.

"Omholt a conteste cu "nos no tin ningun conocimento di esey. Nan no a comete ningun atrocidad contra nos. Nos a topa contra nan den un guera convencional. Nan a trata nos prisioneronan bon y nos a trata nan prisioneronan bon. Asina ta cu bo por mira cu nos historia cu nan ta masha diferente cu esun di e grupo cu ta opone e bishita".

●NEW YORK - Sonny Ramos, di 28 añc, y su yiu di 6 luna, a ser ingresa den hospital den condicion critico, pero estable, despues cu Diadomingo el a bula di su apartamento situa den segundo piso, ora cu esaki a pega candela y e no tabata tin otro manera di salba su mes y su yiu.

Aruba: sitio celestial den caribe



Everett Kelly ta un americano cu a bishita Aruba y cu a publica un articulo ariba nos isla den e revista comercial Leesburg/Commercial, dia 6 di e luna aki.

Den su relato ariba nos isla el a publica di su "once in a lifetime voyage to the beutiful island of Aruba".

Aruba ta un joya di santo , piedra y awanan bunita y ta keda den parti sur di lara Caribe, mas o menos 17 milla di costa di Venezuela y Colombia.

Aruba ta 19.6 milla largo y 6 milla hancho na e parti mas hancho. Ta un lugar cu contraste skerpi. Na parti sur beachnan cu santo blanco y awa cristalino y parti noord di barancanan y olanan grandi.

Ta na e parti noord aki unda e atraccin famoso di e isla ta; Brug Natural cu taun formacion di baranca cu den transcurso di siglonan lama y olanan a come trahando un boca den e baranca creando asina un brug natural. Ta na e costa norte aki unda tin centenares di tribon di varios tipo cu ta ser alimenta pa guianan. Nan ta ser atrae tambe pa sushi cu ta ser tira aki cu restonan di abattoir.

E nomber Roy Simon no ta sona como un nomber Arubiano. E ta un nativo di e isla y ta un epitomo di e atraccion mas grandi di Aruba, --su hendenan. Su risa amable y manera facil di anda ta pone cu bo ta sintibo tranquil como stranhero mes ora den su presencia.

Roy ta capitan di un di e botonan di Charter cu ta mara na e famoso restaurante flotante Bali. E ta comanda Mahi Mahi. Capitan Juan Yarzagaray, tambe ta refleha e espiroto di e isla magico, cu su calor y manera facil . E boto The Teaser cu e ta comanda ta viaja contantemente den Caribe y rond di e isla y na costa di Venezuela. Aki e redactor di e articulo ta menciona di piscamento cu ta tuma lugar den lama pafo di Aruba dunando splicacion di e diferente sorto di piscanan cu ta ser captura.

E ta sigui: "Haime Tromp, Pablo Heide y Ruben Maduro di otro banda, ta nativonan cu ta pisca pa cuminda y placer banda di rifnan y cerca di e dos ruinanan di bapor cu ta keda cerca di costa. Nan ta pisca banda di e ruinanan aki especialmente anochi ora cu nan ta haya otro sorto di pisca cu ta haci e awanan di Aruba famoso. Nan favorito ta un sorto di Yellowtailes -snapper.

Nan ta usa varios sorto di canasta na awa y tambe ta pisca cu diferente sorto di haz y liña di pisca. " Aki e ta duna splicacion di e sistema di pisca.

"Haime ta bisa cu nan ta captura locual nan por come y kizas ta bende algun di nan, pero ta pa placer nan ta piscando".

Aki Sr. Kelly ta splica diripiente di e bida den waf, cu e botonan cu ta mara na waf chiquito, bendiendo pisca, cabaron kreeft, e botonan pintoresco cu fruta di 'selvanan di Sur America". "Mi a purba tur y mi a keda placenteramente sorprendi. Jorge Wever ta traha den un di e standnan famoso di fruta. E ta pone tur hende sinti nan mes na cas y tabata kier pa nos purba su frutanan tambe. E tabata sa cu nos ta americano y den un ingles kibra el a papia cu nos y e tabata dirigi su mes na su compañeronan na papiamento." Sr. Kelly ta splica aki di e idioma papiamento y e mescla di spaño, hulandes, frances, portguese y africano cu dialecto indian cu tin den dje,, manera el a skirbi.

E ta bisa cu apesar cu no tin ningun documento registra di descubrimento di Aruba, ta ser menciona cu el a ser descubri pa Alonso Ojeda den siglo 15, y aki e ta relata cu spañonan, y hulandesnan a haci Aruba parti di Antillas Hulandes.

"No tin manera adecuado pa describi e isla aki", e ta bisa y ta duna un splicacion poetico colorido di Aruba terminando cu splicacion di e mata di Divi divi.

"Nos ta corda e cabritonan cu ta cana rond pasando na e curanan limpi manteni. Nos ta corda un refineria silencioso cu ta victima di e guera global di petroleo, Charlie Bar y e historico San Nicolas cerca di e refineria. Nos ta corda e flota di botonan pesquero pintoresco den bahianan. Nos ta corda e cumindanan delicioso di lamar, nos bishita na Marina Pirata, e casinonan bunita y hotelnan moderno, iglesianan pintoresco y monasterionan. Y tambe hendenan manera Vale Croes di Oficina di Turismo di Aruba. E ta e amabilidad extraordinario di Aruba. Su 'bon bini' (welcome) y su "ayo te aworo"(Goodbye till later) tabata e mensahe amable y cariñoso di tur Arubiano pa tur bishitante. "Come again" den inglis kibra tabata e invitacion na nos pa regrsa. Seguramente nos lo regresa", segun Sr. Everett Kelly den e articulo.

Un storia saca for di e buki "E REGRESO Y OTRO CUENTANAN", scirbi na Jossy Mansur.

E REGRESO

UN SUNCHI SO

--Siendo bo mama, mi ta stimabo, Graciela, mas di loke bo por pensa jamas.

Bo no ta realiza pesey mes cu si bo ta sufri, ami ta sufri hunto cu bo?

No ta husto pa bo obliga nos tur dos hiba e bida aki di insensato tristeza, ora cu tin otro caminda habri.

Bo sa cu e no ta bay regresa, Graciela. Lubide!

Un silencio pisa a baha ariba e sala den cual nan tabata sinta un dilanti di e otro, e mama ariba un stul di soya, y Graciela ariba un sofa.

Awor el a pasa man pa un lenso chiquito cu e tabata tin mara na un pulsera, yen di olor di un perfume delicado.

Poco poco el a pasa e rand di e lenso rond di su wowonan pa seca algo cu no tabata visible.

--Si e no bolbe mi bida no tin mas sentido.

--Bo ta mas cabez duro di loke m'a pensa-- e mama a exclama cu exasperacion.

--Stop cu bo cosnan ridiculo.

No sigui profesa lealtad pa un homber cu no merece.

No sigui obra cu locura, cu capricho infantil.

Su ausencia ta bay pa diez aña caba, Graciela, y ta basta.

El a conocebo moza ainda, cu diescionco aña apenas cumpli, un mucha muher locamente enamora di bida, di color, di musica, di tur cos cu ta aligera e paso mes, e ritmo di existencia.

Bo ta kere cu si e bolbe mes awor, e lo ta stimabo ainda?

--Mi ta sigur! --Anto pakico nunca el a skierbibo? Nunca b'a haya un carta, o un tarjeta postal, o un mesaje di dje.

Ta kico ta hacibo kere cu ainda e por ta stimabo?

--Mi curazon ta bisa esey, mama, y e no ta gañami.

Mi sa cu e ta stimami, y cu e lo bolbe.... si e ta na bida ainda.--

Awor si un torente di lagrima a brota for di su wowonan, y sin por contene su mes pa mas tempo, el a zak su cabez ariba su pecho, na unda el a keda ta sacudi cu e soyozonan cu tabata ronca den su garganta.

e ta coninua mañan

Morto den accidente di trein ta 54

VISEU - Na Portugal, e total oficial di mortonan den e colision di trein cu a tuma lugar aya a subi te na 54, cu 64 persona mas ainda sin ser localiza. Nan curpanan ta den e chatara cu a keda despues di e choqua, y for di cual ta hopi dificil extrae nan. E total cu e mortonan por alcanza ta 118.

Diesun extranjero, inclueyndo 5 di Finlandia, 2 di Noruega y 4 di Luxembourg, tabata entre e desaprecidonan.

"Nos a dera 8 caha yen di pida pida curpa" Narcinda Oliveira a bisa. Narcinda ta un tecnico den e centro di e region social.

Autoridadnan ta bisa cu algun di e victimanan nunca lo por ser identifica pasobra nan curpanan ta demasiado mutila of kima. Solamente 18 di e 54 mortonan confirma a ser identifica te awor.

*DALLAS - Un baby sitter di 14 aña a desaparece cu e criatura cu e tabata cuida, un mucha homber di 21 luna, un luna y mey pasa y de pronto a presenta su mes na cas di su mayornan. E baby tambe a ser entrega na su mama door di un pareja na kende e joven di 14 aña a entrega e mucha den un motel prome cu el a bandona e pueblo.

Fabricanan di cocaina sorprendi den selva

LIMA — Na Peru, polis cu ta combati e trafico di narcotico a apodera di varios fabrica di cocaina den e curazon di e selvanan Amazonico di Peru. Esaki ta forma parti di e plan di guera di Presidente Alan Garcia contra traficacion di droga.

E razzianan a tuma lugar apenas un dia despues cu polisnan entrena y financia pa Merca a descubri tres pista di aterizaje clandestino y un "pueblo di cocaina" equipa cu facilidadnan ultramoderno pa procesa cocaina, segun autoridadnan a declara.

Polis di Peru, yuda pa pllisnan contra narcotico di Colombia y agentenan di DEA (DRuge Enforcement AGency) a confisca 440 liber di pasta di cocaina den e pueblo.

SOCIAL



Awe ta cumpli aña CAROL TROMP cu ta celebra su prome cumpleaños y ta ricibi masha pabien di su mama y tata, di su rumannan di su wela y welo na Curacao, tanta y omonan na Aruba y Curacao, Colombia y Hulanda, di su primo y primanan na Aruba, Curacao, Costa Rica, Colombia y Hulanda, tambe di su madrina na Colombia y su padrino y felicitacion di Carols ta bay tambe pa su mami cu ta cumpli aña awe y pa su prima cu mañan ta cumpli aña na Colombia. Pa nan tur masha pabien di parti di DIARIO tambe.



Awe ta cumpli un aña mas di bida e joven ESTELA CORREA cu ta ricibi masha pabien di su mama y tata, rumannan, sobrinonan, tanta y omonan, primo y primanan welanan, demas familiares na Santo Domingo, amigonan y amiganan y di DIARIO.

Spion noruego a gana premio literario

OSLO: E ex diplomatico Arne Treholt, cu na juni e aña aki a ser sentencia na 20 aña di prison pa spionahe pa Union Sovietico, y Irak, a gana un premio literario di 10 mil florin di cual e cas di publicidad Cappelen ta e iniciador.

E manuscrito di un buki cu lo aparece ariba mercdo dentro di algun siman, den cual Treholt ta relata di su interogacionnan despues di su detencion na januari, a ser saca di contrabando for di prison door di su abogado Ulf Underland, cu segun juez LAsse Qvigstad a kibra ley tambe.

E premio menciona no ta nada compara cu locual Treholt lo por gana cu venta di e buki.

420 mil florin e ta gana si e bende exemplarnan Kfappp. E ta sinta su castigo den un prison serca di Oslo y lo no ta presente ora cu e premio ta ser entrega pero lo ser representa pa su tata, ex ministro di agricultura Torstein Treholt.

VERLOOFD

Aurita M. Arends
en
Marcel Meenhorst

sept. 15, 1985

Teremoto ta sacudi Alaska y parti di Canada

PALMER - Un teremoto fuerte a sacudi un area remoto di Alaska y di Canada durante fin di siman pero no a causa daño ni lesion, segun por a deduci di declaracionnan oficial di autoridadnan.

E temblor, cu a midi 5.0 ariba e escala di Richter, a tuma lugar 5:28 y tabata tin su centro den e parti sureste di Alaska, na mas o menos 100 milla noord-west di Juneau, George Carte, di Alaska Tsunami Warning Center a bisa.

E termoto di e magnitud ey por ta masha destructivo den un area pobla, pero el a tuma lugar den un parti remoto, Carte a bisa. Pesey no tabata tin daño ni lesion.

E teremoto a ser sinti mas fuerte den e pueblo di Pelican, situa na mas o menos 80 milla sur di e epicentro. El a ser sinti desde Juneau te Yakutat, situa ariba e costa na mas o menos 200 milla noordwest, y tambe na Whitehorse, den e Teritorio Yukon di Canada, Bruce Presgrave, un geofisico cu ta traha cu e National Earthquake Information Center na Golden, Colorado a bisa.

Candelario Cont.di pag. 2

ba, manera e.o. di Asuntonan Social y trabao; como di dos secretario di Comision pa Independencia di Aruba; secretario pa Asuntonan di aviacion.

Drs. Booshi Wever na su regreso na Aruba a bay ejerce su labornan atrobe cu e departamento pa Asuntonan Constitucional cu ta bao direccion di interino di Mr. Ben Wilems.

MEET AT McDONALD'S AND SAVE!

McDonald's SEPTEMBER 1985

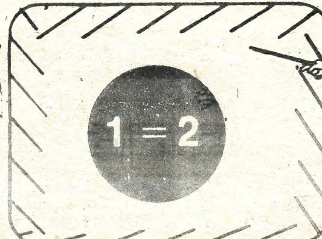
Den e tempo dificil aki Mc Donald ta coopera cu comunidad di Aruba

PAGA PA UNU BAI CU DOS

For di dia 17 pa 26 di september

Check pa nos specials!

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
			11.	12.	13.	14.
	16.	17. Big Mac 1 = 2	18. Hamburger 1 = 2	19. Quarter Pounder with Cheese 1 = 2	20. Fillet of Fish 1 = 2	21. 1 = 2 Mc Chicken Sandwich
22. Cheese Burger 1 = 2	23. 1 = 2 Mc Chicken Sandwich	24. 1 = 2 Hamburger	25. Fillet of Fish 1 = 2	26. Quarter Pounder with Cheese 1 = 2	27.	28.
29.	30.					





IT'S A GOOD TIME FOR THE GREAT TASTE McDonald's

Boulevard Center, Oranjestad, Aruba.



OASIS VIDEO CLUB
Fls.1,50 PA DIA
O'STAD
TEL: 34790

MARTIJN TRADING Co.
VIERKANTIJZER
Tel.: 21492 EAGLE

POLIS

Polis mericano victima di ladronicia na Aruba

ORANJESTAD(AAN)—Dialuna anochi un americano cu a resulta di ta polis na Merca a presenta na warda di polis na Playa y a denuncia ladronicia cu a tuma lugar den cu camber di hotel.

El a declara cu a ser horta un armband di oro, un holoshi di oro di 500 dollar, y tambe 500 dollar na efectivo.

E ladronicia lo a tuma lugar na momento cu el a bandona su camber di hotel.

Recherche a keda di investiga e caso.

Ladron a bishita juridische zaken

ORANJESTAD(AAN)—Dialuna mainta e homber J.W. di 46 aña a presenta na warda di recherche y a declara cu aparentemente ladronnan a drenta su oficina na Juridische Zaken. Aki tur lachi a ser reboltea y tambe filen[illegible], pero no a nota cu algo particular a ser reporta.

Recherche ta investigando e caso aki.

Joyanan horta

ORANJESTAD(AAN)—E dama R.C. di 20 aña a presenta na warda di recherche y e tambe a denuncia ladronicia.

Ladron a drenta den su camber na Van Leeuwenhoekstraat y a horta un armband, cuater cadena y tur e prendanan di oro aki tin balor hunto di 2500 florin.

Despues di a tuma datonan recherche a bay investiga e caso pa por haya sa con ladron por a drenta.

Caha di rom horta di truck di carga

ORANJESTAD(AAN)—Dialuna merdia mas o menos 2.40 or a presenta na warda di polis e homber M.W. chofer di un empresa cu ta entrega carga.

El a duna di conoce cu un rato prome el a entrega carga na un supermercado den Playa cerca di warda di polis. Na dado momento el a bin ripara cu tabata falta un caha di botter di rom ariba truck.

A resulta cu desconocidonan a pasa ey banda, y pasa man pa e caha di rom.

Ladron a entrega su mes na recherche

ORANJESTAD(AAN)—Dialuna anochi na warda di polis na Playa, a presenta e homber R.P. di 20 aña kende a bin entrega su mes, pa motibo cu segun su persona, prome cu recherche bin buske e mes bay recherche. Esaki pa motibo cu el a penetra den un cas na Weg Seroe Preto caminda el a horta algun cent.

Como cu ta trata aki di un caso cu recherche di San Nicolas mester investiga nan a hibe warda di polis San Nicolas caminda el a declara mescos, pero tambe cu el a gasta tur e placa.

El a keda encarcela pendiente investigacion

Pañanan deportivo horta

ORANJESTAD(AAN)—Dialuna mainta a presenta na recherche e dama R.C. di 41 aña kende a duna keho di ladronicia cu a tuma lugar den su negoshi.

A resulta cu ladronan a saca tres blokki di cement di muraya di deposito y asina a logra haya entrada.

Nan a horta un cantidad di paña deportivo.

E doño a keda di traha un lista di e pañanan horta despues di tuma inventario; Recherche lo investiga.

Camisa horta for di cabuya

ORANJESTAD(AAN)—Na momento cu e homber S.R. di 27 aña tabata mirando televisin entre 9 or anochi y 12 or anochi dialuna, ladron a drenta su cura di cas y a horta dos camisa cu e tabata tin na cabuya. Polis a ser poni na altura di e caso aki y recherche lo busca pa detene e ladron cu lo por tin un di e camisa nan ey bisti.

Auto a dal muher di 60 aña

ORANJESTAD(AAN)—Na Bernhardstraat un auto a dal un persona cu consecuencia cu e mester a wordo transporta pa hospital y a keda interna.

E auto maneja pa un dama a dal un señora di 60 aña kende aparentemente a cruza caya sin paga tino.

E victima a haya sla na cabez y tabata tin algun rasca na su curpa.

Cu ambulance el a ser hiba centro medico y despues cu Dr. Westrate a duna prome asistencia, el a duna encargo pa hiba e muher hospital y el a keda interna.

Danuta Walesa a laga su voz resona

VARSOVIA: Danuta Walesa, esposa di fundador di sindicato Solidaridad ayera a haci un apelacion ariba tur muher na mundo pa pone presion ariba gobierno polaco di general Jaruzelski pa gobierno laga e sociologa Miroslawa Grabowska den libertad.

E sociologa cu tabata traha na universidad di Varsovia a ser aresta na juni di e aña aki pa motibo cu el a duna su colaboracion na un revista illegal „Krytyka"

Abogadonan u colegannan di señora Grabowska a trata envano te awor pa logra su libertad.

Vocero di gobierno Jerzy Urban a bisa ayera c. e detencion preventivo a ser prolonga te fin di october.

Señora Grabowska tin un yiu homber di dos aña y mei y e ta cuater luna na estado.

Contest di bandanan chiquito

ORANJESTAD(AAN)—Debi na diferente peticion ricibi pa tene un competencia entre conhuntonan chiquito esta, esnan cu no ta usa brass section, S.V. Jong Aruba ta organiza tal competencia, diadomingo 29 di september 1985, den estilo picnic, cuminzando pa 1.or di merdia.

Bnadanan cu por tuma parti lo ta: 1 Los Autenticos, 2 Los Pimentoso, 3 La Diferente, 4 Grupo Candela, 5 Grupo Uno, 6 La Selecta, 7 Seleccion Musical, 8 The Miller Bnad, 9 Estrellas de Oro y Grupo Shon Pe Kock etc.

Si tinmmas grupo cu ta interesa, nan por inscribi serca srs. Chua Faro, of Hubert Tromp.

Cada grupo lo toca dos set.

Lo ser escohi e mihor grupo y esun mas popular.

E contest aki lo sirbi alavez, como un promocion pa nos bandanan chiquito, cu lo ta esnan cu lo bay toca den futuro, mirando e situacion cu nos ta den actual.

Duarnte e contest aki lo escohi e mihor bolerista di Aruba tambe.

MARTIJN TRADING Co.
HOEKIJZER
Tel,: 21492 EAGLE

Gabriela's
Sand Co. N.V.
P.O. Box 698/Tel. 28544
Mahuma II-A. ARUBA

Basha,Basha,Basha Bai ! ! ! !
Bo ta hanja tur sorto di Santo :
Pa Basha,pa pega Blokki,pa Pleister,
Tera pa jena Fundeshi
Tera pa mata
Granito sefta
Piedra mula pa concrete
Pa compra di Santo y Piedra,Betonmolen Gratis pa Basha ! ! !
NOS NO TA IMITA ! ! ! !

Boulevard Theatre I

TODAY
at 8.15 p.m.



Comedy 14 yrs

Boulevard Theatre II

TODAY
at 8.45 p.m.



GRADUACION DE UN DELINCUENTE

action 18 yrs

Drive – In

TODAY
at 8.30 P.M.

¡ES EXACTAMENTE LO QUE UD. PIENSA!
Regresan los chicos de la escuela superior, y con ellos su principal enemigo... PORKY!



comedy 18 yrs.